



Paraît le lundi matin

Published every Monday morning

Abonnements \$4 par an
Subscriptions

Payables d'avance
Payable in advance

MUNICIPAL Gazette MUNICIPALE DE—OF Montreal

Organe officiel de la Corporation de la Ville de Montréal
Official organ of the Corporation of the City of Montreal
CANADA

Toutes communications se rapportant aux annonces ou aux abonnements devront être adressées tout simplement comme suit :

"La Gazette Municipale"
Bureau de Poste : 299 ou
42 Place Jacques-Cartier, Montréal.

Toutes communications se rapportant à la rédaction devront être adressées comme suit :

"La Gazette Municipale"
Hôtel de Ville, — Montréal

All communications relative to advertisements or subscriptions should be addressed simply as follows :

"The Municipal Gazette"
Post Office Box : 299 or 42
Jacques-Cartier Square, Montreal.

All communications relative to the editorial part of the paper should be addressed as follows :

"The Municipal Gazette"
City Hall, — Montreal.
TELEPHONE MAIN 4240

REGLEMENT No 428

Règlement pour empêcher la circulation de certaines voitures sur l'avenue Westmount.

(Adopté le 6 Février 1911)

A une assemblée spéciale du Conseil de la Cité de Montréal, tenue dans l'Hôtel de Ville, ce sixième jour de Février mil neuf cent onze, en la manière et suivant les formalités prescrites dans et par l'acte d'incorporation de ladite Cité, à laquelle assemblée sont présents la majorité des membres de tout le Conseil, savoir: Son Honneur le Maire, l'Honorable J. J. E. Guerin, les échevins Lapointe L. A., Lapointe N., Leclair, O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Boyd, Gauvin, Roux, Dubeau, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Marciel, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Deguire, Drummond, Morin.

Il est ordonné et statué par ledit Conseil comme suit :

Section 1.—La circulation des camions et d'autres voitures ou véhicules affectés au transport de lourds fardeaux, qu'ils soient chargés ou vides, est interdite sur l'avenue Westmount.

Section 2.—Cette interdiction ne s'applique pas :

(a) Aux voitures et véhicules employés pour les divers services municipaux en rapport avec la voirie, la protection contre les incendies et l'enlèvement des vidanges, déchets ou détritus.

(b) Aux voitures et véhicules transportant de lourds fardeaux qui sont déposés à un endroit quelconque sur ladite avenue Westmount.

Section 3.—Toute personne qui contreviendra à quelque une des dispositions de ce règlement sera passible d'une amende avec ou sans les frais, et à défaut du paiement immédiat de ladite amende avec ou sans les frais, selon le cas, d'un emprisonnement, le montant de ladite amende et le terme d'emprisonnement à être fixés par la Cour du Recorder de la Cité de Montréal à sa discrétion; mais ladite amende ne dépassera pas quarante dollars, et l'emprisonnement n'excèdera pas deux mois de calendrier, ledit emprisonnement, cependant, devant cesser en tout temps avant l'expiration du terme fixé par ladite Cour du Recorder sur paiement de ladite amende ou de ladite amende et des frais, selon le cas; et si l'infraction est réitérée, cette récidive constituera, jour par jour, après sommation ou arrestation, une offense séparée.

BY-LAW No 428

By law to prevent the traffic of certain vehicles on Westmount avenue.

(Adopted February 6th 1911)

At a special meeting of the Council of the City of Montreal, held in the City Hall, this sixth day of February, one thousand nine hundred and eleven, after the observance of the formalities prescribed in and by the act of incorporation of the City, at which meeting a majority of the members of the who'e Council are present, viz: His Worship the Mayor, Honorable J. J. E. Guerin, A'dermen Lapointe L. A., Lapointe N., Leclair, O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Boyd, Gauvin, Roux, Dubeau, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Marciel, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Deguire, Drummond, Morin.

It was ordained and enacted by the said Council as follows :

Section 1.—It is forbidden to drive wagons and other vehicles used for the conveyance of heavy burdens, whether the same be loaded or empty, on Westmount avenue.

Section 2.—Such prohibition shall not apply :

(a) To vehicles used for the different municipal services in connection with roads, protection against fire and removal of garbage, rubbish or refuse.

(b) To vehicles conveying heavy burdens which are deposited at any place within said Westmount avenue.

Section 3.—Every person offending against any of the provisions of this by-law shall be liable to a fine, with or without costs, and in default of immediate payment of said fine with or without costs, as the case may be, to of imprisonment, the amount of said fine and the term of imprisonment to be fixed by the Recorder's Court of the City of Montreal at its discretion, but such fine shall not exceed forty dollars, and the imprisonment shall not be for a longer period than two calendar months; the said imprisonment, however, to cease at any time before the expiration of the term fixed by the said Recorder's Court upon payment of the said fine or fine and costs, as the case may be, and if the infraction is repeated, such repetition shall, day by day, constitute, upon summons or arrest, a separate offence.

Relevé des Travaux permanents exécutés en 1910.

(Publication ordonnée par le Conseil le 20 Mars 1911)

CITE DE MONTREAL.

Le Bureau des Commissaires a l'honneur de faire rapport,

Qu'il a pris en considération l'extrait ci-annexé des minute sd'une assemblée du Conseil, tenue le 12 décembre, 1910, question de M. l'échevin Lamoureux, demandant un état démontrant les montants votés et dépensés pour travaux d'améliorations dans chaque quartier, durant l'exercice 1910.

Votre Bureau a l'honneur de transmettre en réponse, le rapport ci-annexé du Contrôleur et Auditeur de la Cité.

Respectueusement soumis,

Bureau des Commissaires,
Hôtel de Ville,
Montréal, 16 mars 1911.

L. N. DUPUIS,
F. L. WANKLYN,
E. P. LACHAPÈLLE.
J. AINEY.

HOTEL DE VILLE.

Montréal, 16 mars 1911.

Au Président et aux Membres du Bureau des Commissaires,

Messieurs,

J'ai l'honneur de vous transmettre ci-joint trois tableaux démontrant les travaux permanents exécutés dans chaque quartier par le département de la Voirie en 1910.

Ces relevés ont été préparés à votre demande pour vous permettre de répondre à la question posée au Conseil par l'échevin Lamoureux, le 12 décembre dernier.

Respectueusement soumis,

J. PELLETIER,
Contrôleur et Auditeur.

TABLEAU DES DEPENSES PAR QUARTIERS DEPARTEMENT DE LA VOIRIE 1910.

Quartiers	Revenu		Emprunt		REPARATIONS.	
	Revenue	Loan	Totaux Totals	Egouts Sewers	Macadam Macadam	Pavages Pavings
Est.	\$ 4,918.71	\$ 9,891.45	\$ 14,810.16	\$ 6.95	\$ 6.18	\$ 4,801.74
Centre.	4,664.41	3,983.33	8,647.74	16.77	1,663.85	3,002.52
Ouest.	5,023.63	17,813.16	22,836.79	570.89	242.47	4,393.27
Ste-Anne.	13,085.53	75,362.52	88,448.05	1,026.54	1,017.06	4,843.11
St-André.	6,888.12	74,691.73	81,579.85	511.85	3,167.70	2,674.85
St-Georges.	6,511.35	168,623.07	175,134.42	750.38	1,669.53	3,541.92
St-Joseph.	4,733.41	55,751.02	60,484.43	495.95	243.50	1,533.21
St-Laurent.	6,070.36	152,258.85	158,329.21	343.41	1,544.87	1,865.68
St-Louis.	9,426.05	62,982.62	72,408.67	998.42	2,229.48	4,400.61
Lafontaine.	3,689.14	44,314.47	48,003.61	489.48	1,212.10	1,585.18
St-Jacques.	5,711.80	12,883.28	18,595.08	.....	500.00	4,437.57
Papineau.	28,338.88	106,965.22	135,304.10	206.31	4,071.95	7,217.48
Ste-Marie.	6,023.64	129,787.66	135,811.30	711.85	933.95	2,656.07
Hochelaga.	5,359.60	211,656.63	217,016.23	2,251.25	1,998.47	201.88
Duvernay.	1,597.66	108,536.37	110,134.03	47.25	722.59	72.43
St-Jean Bte.	2,233.41	111,982.58	114,215.99	87.72	756.97	463.38
St-Gabriel.	14,377.59	122,381.20	136,758.79	543.42	2,462.90	376.72
St-Henri.	5,666.94	109,239.11	114,906.05	1,385.71	1,908.39	155.51
St-Denis.	16,814.66	250,373.35	267,188.01	320.37	6,458.23	451.49
Ste-Cunégonde.	2,725.42	791.27	3,516.69	461.66	134.11	933.03
Mont-Royal.	566.29	5,427.39	5,993.68	13.38	512.52	.....
DeLorimier.	1,623.32	22,695.37	24,318.69	132.16	1,097.96	.....
Laurier.	50,875.03	206,817.49	257,692.52	890.73	3,671.89	4.51
St-Paul.	2,431.09	57,504.12	59,935.21	547.40	917.32	.....
Emard.	1,119.86	123,024.67	124,144.53	72.24	432.75	.....
Notre-Dame de Grâces.	2,085.93	132,639.05	134,724.98	1,145.91	53.08	.....
Longue-Pointe.	2,401.99	.....	2,401.99	272.48	962.30	.....
Ahuntsic.	2,047.46	26,384.80	28,432.26	319.25	856.67	.....
Côte des Neiges.	334.49	.....	334.49	.....	63.27	.....
Bordeaux.	818.76	19,347.17	20,165.93	384.51	275.45	.....
Rosemont.	233.30	.....	233.30	.....	23.40	.....
Indivis	\$218,397.83	\$2,424,108.95	\$2,642,506.78	\$15,004.24	\$41,810.91	\$49,612.16
	690,483.83	129,273.03	819,756.86			
	\$908,881.66	\$2,553,381.98				
Grand total.			\$3,462,263.64			
Mandats Nos 1 à 2356.			3,462,263.64			
Warrants Nos. 1 to 2356						

Statement of Permanent works performed in 1910

(Ordered to be Published by Council the 20th March 1911)

CITY OF MONTREAL.

The Board of Commissioners respectfully report,

That they have considered the hereunto annexed extract from the minutes of Council, meeting held on the 12th December 1910, "re" question put by Ald. Lamoureux asking for a statement showing the amounts voted and expended for each ward for improvement works, during the year 1910.

The Board beg to transmit as a reply the hereunto annexed report from the City Comptroller and Auditor.

Respectfully submitted,

Board of Commissioners,
City Hall.
Montreal, March 16th 1911.

L. N. DUPUIS,
F. L. WANKLYN,
E. P. LACHAPELLE.
J. AINEY.

CITY HALL.

Montreal, March 16th, 1911.

To the Chairman and Members of the Board of Commissioners, Gentlemen,

I beg to transmit to you herewith three tabulated statements showing the permanent works performed in each ward by the Road Department, in 1910.

These statements have been prepared at your request so as to allow you to reply to the question put in the Council by Ald. Lamoureux, on the 12th of December last.

Respectfully submitted,

J. PELLETIER,
Comptroller and Auditor.

STATEMENT SHOWING EXPENSES BY WARDS, ROAD DEPARTMENT 1910

REPAIRS.								
Trottoirs	Trottoirs en bois	Nivellement des rues	Pavages permanents	Trottoirs permanents	Egouts	Divers	Wards.	
Sidewalks	Wooden Sidewalks	Grading of streets	Permanent Pavings	Permanent sidewalks	Sewers	Miscellaneous		
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
153.92	55		9,841.37				East	
279.41	53.19		3,684.64	1,504.97			Centre	
926.07	428.75		15,145.93	31,863.18			West	
3,830.79	96.45		41,937.80	23,583.59	13,029.81	3,501.82	St. Ann	
1,315.95	46.00		37,060.81	38,902.83	43,465.41	138.84	St. Andrew	
1,726.16	10.43		85,032.19	5,962.05	4,110.69	1,678.19	St. George	
1,364.99	710.80		45,085.42	45,773.90	11,799.10		St. Joseph	
2,265.15	30.97		94,026.30	28,794.18	31,105.82		St. Laurent	
2,233.02	11.89		2,616.17	15,983.06	527.78	85.96	St. Louis	
1,687.35			26,420.81	6,721.03	4,317.46	70.21	Lafontaine	
867.89			1,680.92	29,934.79	3,394.78	16,085.04	St. James	
1,060.98	313.74	4,444.38	68,574.65	18,170.60	63,946.59		Papineau	
1,368.15	547.75	5,212.72	42,263.62	23,564.95	15,485.49	64,297.58	St. Mary	
545.58	931.49	78,604.18	29,138.36	25,596.18			Hochelaga	
1,645.88	65.42	3,093.43	77,890.85	28,403.64	623.37		Duvernay	
1,216.99	64.14		82,599.78	26,117.08	4,318.41	14,124.94	St. Jean Bte.	
934.02	432.80	7,002.23	80,446.27	54,206.95	268.49	1,684.68	St. Gabriel	
380.64	340.17	971.47	53,604.04	37,846.50	64,944.70	63,136.48	St. Henry	
927.90	484.99	47,996.77	44,620.58	674.87		1,217.05	St. Denis	
95.54	43			2,731.36	2,696.03		Ste. Cunégonde	
	40.39			8,736.50	1,000.00		Mt. Royal	
	393.20	2,510.59	10,448.28		75,868.76	98,300.21	DeLorimier	
	741.37		78,215.05			966.37	Laurier	
		57,504.12				578.79	St. Paul	
	36.08	58,735.62			64,289.05	708.78	Emard	
	178.16			21,460.74	114,178.31	655.90	N. D. de Grâces	
	511.31					735.53	Longue Pointe	
	149.44				26,371.37	269.40	Ahuntsic	
	1.82					148.30	Côte des N.	
	10.50	19,332.17			15.00	209.90	Bordeaux	
							Rosemont	
\$24,826.38	\$6,632.23	\$285,404.68	\$930,333.84	\$477,531.95	\$542,756.42	\$268,593.97		

L. J. DEZERY BEAUDRY,
Comptable,
Département de la Voirie,
Accountant,
Road Department.

PAVAGE, NIVELLEMENT ET MACADAMISAGE DES RUES
EN 1910 A MEME LE FONDS D'EMPRUNT

Quartiers	Totaux	Pavage	Nivellement et macadamisage
Est.	\$ 14,774.14	\$ 14,774.14	
Centre	2,904.62	2,904.62	
Ouest	18,635.99	18,635.99	
Ste-Anne	21,500.00	21,500.00	
St-André	45,767.50	45,767.50	
St-George	112,967.50	112,967.50	
St-Joseph	55,466.00	55,466.00	
St-Laurent	125,817.50	125,817.50	
St-Louis	2,567.50	2,567.50	
Lafontaine	29,050.00	29,050.00	
St-Jacques	2,567.50	2,567.50	
Papineau	82,367.50	77,867.50	\$ 4,500.00
Ste-Marie	47,630.00	39,467.50	8,162.50
Hochelaga	137,917.50	32,367.50	105,550.00
Duvernay	102,600.00	99,600.00	3,000.00
St-J. Bte	110,960.00	110,960.00	
St-Gabriel	117,000.00	109,000.00	8,000.00
St-Henri	54,158.02	53,158.02	1,000.00
St-Denis	100,700.00	56,900.00	43,800.00
Ste-Cunégonde			
Mt-Royal			
DeLorimier	13,837.50	10,500.00	3,337.50
Laurier			
St-Paul			
Emard			
N.-D. de Gr			
Longue-Pte.			
Ahuntsic			
Côte des N. . . .			
Bordeaux			
Rosemont			
	\$1,199,188.77	\$1,021,838.77	\$177,350.00

PAVING, GRADING AND MACADAMIZING STREETS, "EX LOAN" IN 1910

Wards	Totals	Paving	Grading and macadamizing
East.	\$ 14,774.14	\$ 14,774.14	
Centre	2,904.62	2,904.62	
West.	18,635.99	18,635.99	
St. Ann	21,500.00	21,500.00	
St. Andrew	45,767.50	45,767.50	
St-George	112,967.50	112,967.50	
St-Joseph	55,466.00	55,466.00	
St. Lawrence	125,817.50	125,817.50	
St-Louis	2,567.50	2,567.50	
Lafontaine	29,050.00	29,050.00	
St. James	2,567.50	2,567.50	
Papineau	82,367.50	77,867.50	\$ 4,500.00
St. Mary	47,630.00	39,467.50	8,162.50
Hochelaga	137,917.50	32,367.50	105,550.00
Duvernay	102,600.00	99,600.00	3,000.00
St-J. Bte	110,960.00	110,960.00	
St-Gabriel	117,000.00	109,000.00	8,000.00
St-Henri	54,158.02	53,158.02	1,000.00
St-Denis	100,700.00	56,900.00	43,800.00
Ste-Cunégonde			
Mt-Royal			
DeLorimier	13,837.50	10,500.00	3,337.50
Laurier			
St-Paul			
Emard			
N.-D. de Gr			
Longue-Pte.			
Ahuntsic			
Côte des N.			
Bordeaux			
Rosemont			
	\$1,199,188.77	\$1,021,838.77	\$177,350.00

TROTTOIRS PERMANENTS VOTES SUR L'EMPRUNT
EN 1910

Quartiers.	
Est	
Centre	
Ouest	\$ 3,766.00
Ste. Anne	40,475.00
St. André	19,447.17
St. George	51,920.00
St. Joseph	4,990.00
St. Laurent	69,544.00
St. Louis	40,540.00
Lafontaine	22,960.00
St. Jacques	7,640.00
Papineau	42,860.00
Ste. Marie	13,850.00
Hochelaga	32,110.00
Duvernay	36,460.00
St. Jean Baptiste	39,825.00
St. Gabriel	29,220.00
St. Henri	66,270.00
St. Denis	53,386.71
Ste. Cunégonde	
Mont-Royal	
DeLorimier	5,820.00
Laurier	
St. Paul	
Emard	
Notre-Dame de Grâces	
Longue-Pointe	
Ahuntsic	
Côte des Neiges	
Bordeaux	
Rosemont	
	\$581,083.88

PAVEMENT SIDEWALKS LAID IN 1910 "EX LOAN"

Wards.	
East	
Centre	
West	\$ 3,766.00
St. Ann	40,475.00
St. Andrew	19,447.17
St. George	51,920.00
St. Joseph	4,990.00
St. Lawrence	69,544.00
St. Louis	40,540.00
Lafontaine	22,960.00
St. James	7,640.00
Papineau	42,860.00
St. Mary	13,850.00
Hochelaga	32,110.00
Duvernay	36,460.00
St. Jean Baptiste	39,825.00
St. Gabriel	29,220.00
St. Henry	66,270.00
St. Denis	53,386.71
Ste. Cunégonde	
Mount Royal	
DeLorimier	5,820.00
Laurier	
St. Paul	
Emard	
Notre-Dame de Grâces	
Longue-Pointe	
Ahuntsic	
Côte des Neiges	
Bordeaux	
Rosemont	
	\$581,083.88

DELIBERATIONS

BUREAU DES COMMISSAIRES

Compte rendu de l'assemblée tenue le 21 Février 1911, a.m.

M. Ainey Président. Tous présents.

1.—Soumis le rapport conjoint des chefs de Police et du Feu concernant l'organisation des services de la police et du feu dans les quartiers récemment annexés, informant le Bureau qu'une somme de \$25,000 est requise pour l'organisation dudit service.

Résolu: De référer ledit rapport au Contrôleur et Auditeur, avec prière d'indiquer les crédits sur lesquels pourront être pris les divers montants mentionnés audit rapport.

Lesdits chefs du feu et de la Police devant dans l'intervalle trouver des endroits propices pour y établir les postes et faire rapport.

2.—Soumis un rapport du Chef de Police, recommandant l'incorporation de l'association dite: "The Prisoner's Aid Association of Montreal."

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant ladite incorporation.

Sno Honneur le Maire prend son siège.

3.—Le Chef du département des Incendies fait rapport qu'au cours de l'incendie de l'épicerie en gros de MM. D. C. Brosseau & Cie, deux pompiers, entr'autres, se sont appropriés des boissons qu'il y avait dans le magasin et en ont bu une telle quantité qu'ils se sont enivrés, et recommandé que pour empêcher d'autres de suivre leur exemple, que ces pompiers soient punis, savoir: le pompier D. McDonnell, du poste No. 6 et le pompier Percy Chapman du poste No. 1.

Résolu: Que ces employés soient renvoyés du service et que les Avocats de la Cité soient priés de prendre des procédures contre ces deux personnes, suivant la déclaration du Chef.

4.—Le Chef de Police fait rapport que le constable 503 Généreux a été renvoyé pour désobéissance aux ordres et avoir été trouvé en possession d'une bouteille de boisson sans pouvoir en expliquer la provenance, alors qu'il était de service, lors de l'incendie de l'établissement D. C. Brosseau & Cie.

Résolu: Que le constable Généreux soit renvoyé du service et que les avocats de la Cité soient autorisés à prendre des procédures contre ledit constable, suivant la déclaration du Chef de Police.

5.—Le Rév. Père Lalande se présente devant le Bureau au sujet de l'expropriation du Chemin de la Côte Ste. Catherine et de la répartition du coût de l'expropriation du Chemin de la Côte des Neiges.

MM. les Commissaires prient le requérant de bien vouloir transmettre un plan et un mémoire au Bureau.

6.—Les Commissaires suggèrent à Son Honneur le Maire de faire appeler une assemblée spéciale du Conseil au sujet du Bill du Montreal Street Railway Co., maintenant devant les Chambres.

7.—L'échevin Larivière, présent devant le Bureau, prie les Commissaires de requérir un rapport du Surintendant de l'incinération sur ce que ce dernier suggérerait pour établir un service de vidanges dans le quartier Longue-Pointe.

Résolu: Suivant la demande de l'échevin Larivière de prier le Surintendant de faire ce rapport le plus tôt possible.

8.—Son Honneur le Maire, président des Commissaires, met à la disposition du Bureau l'antichambre de son cabinet, pour y tenir là les séances publiques dudit Bureau.

BOARD OF COMMISSIONERS

Report of meeting held on the 21st February 1911, a.m

Present: All the members of the Board, Mr. Ainey in the chair.

1. — Submitted the joint report from the Chief of the Police Dept. and the Chief of the Fire Dept. concerning the organisation of Police and Fire services in the wards recently annexed, informing the Board that a sum of \$25,000 is required for that purpose.

Resolved: To refer said report to the Comptroller and Auditor, with a request that he indicate the appropriations out of which the amounts mentioned therein may be taken; the said Chief of the Police and Fire Departments to look, in the meantime, for suitable places for the erection of stations and report.

2.—Submitted a report from the Chief of Police, recommending the incorporation of the Prisoners Aid Association of Montreal.

Resolved: To report to Council, recommending that the said Association be incorporated.

His Worship the Mayor took his seat.

3.—The Chief of the Fire Dept. reported that during the fire at the wholesale grocery of D. C. Brosseau & Co., two firemen, among others, namely D. McDougall, of No. 6 station, and Percy Chapman, of No. 1 station, stole some liquor in the store and drank such a quantity thereof that they got intoxicated, and recommended that, in order to prevent others from following their example, these firemen be punished.

Resolved: That the said firemen be dismissed and that the City Attorney be requested to take legal proceedings against them, in view of the facts stated by the Chief of the Fire Dept.

4.—The Chief of Police reported that Constable Gene-reux (503) was dismissed for having disobeyed the orders given to him and for having been found in possession of a bottle of liquor while doing duty at the fire in the establishment of D. C. Brosseau & Co., without being able to explain how he got it.

Resolved: That said Constable Gene-reux be dismissed and that the City Attorneys be authorized to take legal proceedings against him, in view of the facts stated by the Chief of Police.

5.—Rev. Father Lalande appeared before the Board in connection with the expropriation of Cote St-Catherine Road and the apportionment of the cost of the expropriation of Cote des Neiges Road.

After hearing his remarks, the Commissioners requested him to submit them a plan and a memo.

6.—The Commissioners requested His Worship the Mayor to call a special meeting of Council to discuss the M. S. R. Company's bill now before the Legislature.

7.—Ald. Larivière appeared before the Board and asked that the Supt. of the Incineration Dept. be instructed to report on the best means of establishing a scavenging service in Longue-Pointe Ward.

Resolved: To instruct the Supt. of the Incineration Dept. to report thereon within the shortest possible delay.

8.—His Worship the Mayor, Chairman of the Board of Commissioners, placed at the disposal of the Commissioners the ante-room of his office for the holding of the public meetings of the Board, in order to facilitate the

afin de faciliter les changements des différents bureaux de l'Hôtel de Ville.

9.—Le Surintendant des Impressions et de la Papeterie soumet sa requisition No 5 pour travaux d'impressions pour différents départements et fournitures de bureaux. Ladite requisition est approuvée.

10.—Soumis le rapport de l'Inspecteur de la Cité, recommandant en vue de corriger une erreur, que la ligne actuelle homologuée de la rue Gauthier, entre l'Avenue DeLorimier et la rue Chaussé soit effacée, et remplacée par les lignes homologuées à être établies à travers les Nos du cadastre 1233, 1234 et 1262 et 1263 tels que démontrés au plan produit et faire la rue à une largeur de 65 pieds.

Résolu: De faire rapport au Conseil en conséquence.

11.—Soumis le rapport de l'Inspecteur des bâtiments, relativement à la requête de MM. Perras, Colette, McBriarty, J. O. Vallée et autres, s'opposant à ce qu'un permis soit accordé à M. W. C. White, pour l'érection d'un édifice sur la rue du Grand Tronc, dans le quartier St-Gabriel, ledit édifice devant servir de manufacture de chaudières à vapeur et de forge, et déclarant qu'après avoir visité les lieux une seconde fois, il n'a rien à changer au rapport qu'il a fait le 31 Janvier dernier, sur la demande de M. A. B. Vallance pour permission d'installer une chaudière à vapeur à cet endroit, ledit M. White ayant obtenu un permis pour l'érection d'un édifice comme susdit.

Résolu: De faire rapport au Conseil suivant que recommandé.

12.—Le Chef de Police recommande l'incorporation de l'Association dite: "Stanley Social and Athletic Club."

Résolu: De faire rapport au Conseil suivant que recommandé.

13.—L'Inspecteur de la Cité fait rapport concernant la demande de l'Echevin Marcell que des démarches soient faites aux fins d'annexer cette partie de Notre Dame de Grâce, quatre lisières de terrain, qui se trouvent au sud du Chemin de la Côte St-Luc, afin de régulariser les lignes nord-ouest des frontières de Notre-Dame de Grâce, et de permettre à la Cité de faire certains travaux plus facilement, dans ce quartier.

Ledit rapport étant approuvé par l'Ingénieur en Chef, il est

Résolu: De le transmettre à la Commission de Législation avec recommandation.

14.—Le Médecin Officier de Santé fait rapport sur les absences de M. V. Plamondon et Benjamin Décarie et déclare que ces absences sont justifiées. En conséquence, il est

Résolu: D'autoriser le Trésorier à payer à M. Plamondon et Décarie leur salaire pour le temps de l'absence.

15.—Le Chef du département des Incendies recommande de changer le modèle des boutons d'uniformes de la brigade, pour la raison que les boutons actuels sont du type en usage dans la plupart des brigades américaines et que depuis quelques années, ils sont fournis avec les uniformes par les entrepreneurs, ce qui fait qu'il y en a un grand nombre en circulation.

Résolu: D'autoriser le Chef suivant qu'il recommande.

16.—Le Contrôleur et Auditeur de la Cité fait rapport re lettre de MM. Beardmore & Cie au sujet de voutes sous la Voie publique, informant le Bureau qu'il ne reste plus qu'à prier les cotiseurs de faire la réduction de \$12.37, conformément au rapport approuvé par le Conseil.

Résolu: En conséquence, de prier les cotiseurs de faire telle réduction.

17.—Le Surintendant des Impressions et de la papeteries fait rapport qu'il a reçu quatre soumissions pour l'impression de quarante mille circulaires dont dix mille sur carton, de la ligue anti-tuberculeuse de Montréal, savoir:

La Cie d'Imprimerie Moderne	\$157.50
La Cie de Publication de la Patrie	176.00
Le Witness	176.75
The Gazette Printing	210.00

Résolu: En conséquence d'autoriser le Surintendant à faire faire ces impressions par La Cie d'Imprimerie Moderne, étant les plus bas soumissionnaires, à \$157.50.

18. Le Médecin Officier de Santé transmet une demande de M. J. A. Rouleau, pour permission de s'absenter quel-

changes which are to be made in the different office, at the City Hall.

9.—The Supt. of Printing and Stationery submitted a requisition (No. 5) for printing and office supplies for different departments.

Resolved: To approve the same.

10.—Submitted a report from the City Surveyor, recommending, (with a view of correcting an error) that the present homologated line of Gauthier St., between DeLorimier Ave. and Chaussé St., be erased and replaced by homologated lines to be established through Cad. Nos. 1233, 1234, 1262 and 1263, as shown on the plan filed, so as to give said street a width of 65 ft.

Resolved: To report to Council accordingly.

11.—Submitted a report from the Building Inspector, in connection with the petition from Messrs Perras, Colette, McBriarty, J. O. Vallée, and others, objecting to the granting of a permit to Mr. W. C. White for the erection on Grand Trunk St., in St. Gabriel Ward, of a building to be used as a steam boiler factory and a forge, stating that after having visited the premises a second time, he reaffirms the report he made on the 31st January ult. anent the application from Mr. A. R. Vallières, for permission to erect a steam boiler at that place, the said Mr. White having obtained a permit for the erection of a building as aforesaid.

Resolved: To report to Council accordingly.

13.—The City Surveyor reported anent the petition from Ald. Marcell, asking that the necessary measures be taken to annex that part of Notre Dame de Grâce (4 strips of land) situated to the south of Cote St. Luc Road, in order to regularize the N. W. lines of the boundaries of Notre Dame de Grâce and to facilitate the carrying out of certain works in said Ward.

The City Surveyor's report being approved by the Chief Engineer, it was

Resolved: To transmit the same to the Legislation Committee with a request that they give effect to the recommendation therein made.

14.—The Medical Health Officer reported on the absences of Messrs. V. Plamondon and Benjamin Décarie and stated that such absences were justified. It was therefore

Resolved: To authorize the City Treasurer to pay to Messrs. Plamondon and Décarie their salary for the time they have been absent.

15.—The Chief of the Fire Dept. recommended that the models of buttons of uniforms of the members of the Fire Brigade be changed, inasmuch as the said buttons are of the pattern used in most of the American Fire Brigades and have, for some years past, been supplied with the uniforms by the contractors, and for this reason, there are a great number in circulation.

Resolved: To concur in the Chief's recommendation.

16.—The City Comptroller and Auditor reported re letter from Beardmore and Co., anent certain vaults under the sidewalk, informing the Board that the only thing which remains to be done is to request the Assessors to make a reduction of \$12.37, as per report approved by the Council.

Resolved: To request the Assessors to make such reduction.

17.—The Supt. of Printing and Stationery reported that he had received 4 tenders for the printing of 40,000 circulars. (10 000 of which on board), of the Montreal Anti-Tuberculosis League, to wit:—

Cie d'Imprimerie Moderne	\$157.50
Patrie Publishing Co.	176.00
Witness	176.75
Gazette Printing Co.	210.00

Resolved: To authorize the Supt. to have said circulars printed by the Compagnie d'Imprimerie Moderne, for the price of \$157.50, the said company being the lowest tenderer.

18.—The Medical Health Officer transmitted an appli-

ques jours, pour lui permettre d'assister à la quatrième convention annuelle des Services Sanitaires de la Province qui doit se tenir à Québec, les 22, 23, 24 courant.

Résolu: Que telle permission soit accordée au docteur Roulleau, ainsi qu'au docteur J. E. Laberge du département des Maladies contagieuses, qui a fait pareille demande.

19.—Le Surintendant du Parc Mont Royal fait rapport qu'il a pris connaissance des lettres de l'Association Parks and Playgrounds demandant permission d'élever des montagnes russes sur le versant de la Ferme Fletcher, et il recommande que telle permission soit accordée.

Résolu: En conséquence.

20.—Le Surintendant des Marchés recommande la location de l'étal No. 8, situé à l'extérieur du Marché Bonsecours à M. W. Harvey.

Résolu: En conséquence.

21.—Soumise une lettre de M. Geo. David, demandant s'il ne serait pas possible de lui accorder une quinzaine de vacances, à partir du premier jour du mois de Mars prochain.

Résolu: D'informer M. David que le Bureau regrette de ne pouvoir se rendre à sa demande.

22.—Le Chef de Police fait rapport que lors de la préparation d'esappropriations du département de police, un montant a été omis par erreur dans l'item des salaires des détectives et il se trouve présentement qu'il n'y a pas d'argent pour payer un détective de première classe, une somme de \$300 sera requise pour parfaire le montant.

Résolu: De prier le Contrôleur et Auditeur d'indiquer en quelle manière il peut être obvié à cette difficulté.

23.—Soumise une lettre de l'Echevin Gauvin, informant le Bureau que M. Alex. McLaurin a cédé à la Cité le terrain nécessaire à l'ouverture de la rue Ste-Rose, dans le quartier Papineau, entre l'Avenue Papineau et la rue Cartier, cette offre de cession a été acceptée par le Conseil, mais la ville ne s'est pas encore emparée de ce terrain, et priant le bureau de donner des instructions aux fins de faire ouvrir à la circulation publique ladite rue Ste-Rose.

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef.

24.—Le Trésorier de la Cité fait rapport qu'il est nécessaire que les personnes dont les noms suivent soient assermentées comme huissiers de la Cour Supérieure, savoir: Joseph Renaud, Théophile Bourdon, Georges Perrault, A. O. Boismenu, J. C. Normandin, J. A. Vincent, tous collecteurs à l'emploi de la Cité.

Résolu: Suivant que requis par le Trésorier.

25.—Soumis un rapport de l'Avocat de la Cité, re saisie des oeufs chinois et ordre à la Cie Layton de délivrer les échantillons aux autorités sanitaires pour analyse. Déposé aux archives.

26.—Soumis le rapport de l'Avocat de la Cité, re ouverture de la rue Ste Emélie, dans le quartier St-Henri, avisant le Bureau que la Cité peut faire l'expropriation demandée pour l'ouverture de la rue Ste-Emélie, à partir de la rue St-Ferdinand, en tout temps, étant autorisée par le Conseil, en vertu de la loi ordinaire des expropriations, soit à l'amiable, soit par expropriation forcée, en suivant les formalités du statut 60 Vict. Chap. 58.

Résolu: En conséquence d'informer la Succession S. Gault que le Bureau des Commissaires sera prêt à faire rapport au Conseil, recommandant qu'il soit procédé à l'expropriation pour l'ouverture de la rue Ste Emélie, suivant la Charte de la Cité, sur réception de la demande de la succession qu'il soit procédé à telle expropriation.

Ajournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

* * *

Compte rendu de l'assemblée du 21 Février 1911, p. m.

Tous présents.

1.—Le Chef de Police fait rapport et recommande les nominations suivantes:

Constable 110 Gratton, asst. détective, avec salaire an-

cation from Mr. J. A. Roulleau for leave of absence for a few days, in order to enable him to attend the 4th Annual Convention of the Sanitary Services of the Province, to be held in Quebec on the 22nd, 23rd and 24th inst.

Resolved: That leave of absence for such purpose be granted to Dr Roulleau as well as to Dr. J. E. Laberge, of the Contagious Diseases Dept., who has made a similar request.

19.—The Supt. of Mount Royal Park reported that he had taken communication of the letters from the Parks and Playgrounds Association, asking for permission to establish a scenic railway on the slope of Fletcher's Field, and recommended that said permission be granted.

Resolved: Accordingly.

20.—The Supt. of Markets recommended that Stall No. 8, Bonsecours Market, (outside), be leased to Mr. W. Harvey.

Resolved: Accordingly.

21.—Submitted a letter from Mr. G. David, asking whether it would not be possible to grant him leave of absence for a fortnight, from the 1st March next.

Resolved: To inform Mr. David that the Board regret to be unable to comply with his request.

22.—The Chief of Police reported that when the appropriations of the Police Dept. were prepared, an amount was omitted by mistake from the item of detective's salaries, and that there is now no money to pay a first class detective, a sum of \$300 being required to make up the amount needed.

Resolved: To request the City Comptroller and Auditor to report to the Board as to how this difficulty can be obviated.

23.—Submitted a letter from Ald. Gauvin, informing the Board that Mr. Alex. McLaurin has ceded to the City the land required for the opening of St. Rose St., in Papineau Ward, between Papineau Ave. and Cartier St., the offer to cede said land having been accepted by the Council but the City having not yet taken possession thereof, and requesting the Board to give the necessary instructions in order that said St. Rose St. may be opened to traffic.

Resolved: To refer the matter to the Chief Engineer.

24.—The City Treasurer reported that it was necessary that the following persons be sworn as bailiffs of the Superior Court, to wit: Joseph Renaud, Théophile Bourdon, Geo. Perrault, A. O. Boismenu, J. C. Normandin and J. A. Vincent, who are all collectors in the employ of the City.

Resolved: To authorize the City Treasurer to have the said Collectors sworn.

25.—Submitted a report from the City Attorney re seizure of Chinese eggs and order given to the Layton Co. to deliver samples thereof to the sanitary authorities for analysis.

Filed of record.

26.—Submitted a report from the City Attorney re opening of St. Emily St., in St. Henry Ward, informing the Board that the City may acquire, at any time, the land required for the opening of the said street either by mutual agreement or by expropriation, under the ordinary expropriation law (62 Vict., chap. 58.)

Resolved: To inform the S. Gault Estate that the Board of Commissioners will report to Council, recommending that the expropriation required for the opening of St. Emily St. be proceeded with in accordance with the City Charter, as soon as a petition to that effect shall have been received from the said Estate.

L. N. SENECAI,
Secretary.

Adjourned.

* * *

Report of meeting held on the 21st February 1911, p.m

Present: All the members of the Board.

1.—Submitted a report from the Chief of Police, recommending the following appointments:

Constable 110 Gratton, Asst. Detective, with salary of

nuel de \$800 en remplacement du détective U. Leclerc, démissionnaire.

Séraphin Laliberté, pour remplacer le constable 110 Gratton, promu.

Roméo Trudeau, pour remplacer le constable 270 Savage, démission.

Joseph Caron, pour remplacer le constable 481 Lapointe, démission.

Adélarde Lacombe, pour remplacer le constable 451 Wilson démission.

Louis Quevillon, pour remplacer le constable 427 Gauthier, démission.

Joseph Lemay, pour remplacer le constable 43 Longpré, démission.

Alfred Filion, pour remplacer le constable 74 Germain, démission.

Félix Lussier, pour remplacer le constable 503 Généreux, renvoyé.

Le rapport ci-dessus est approuvé.

2.—Soumis le rapport de l'Ingénieur en Chef, re attributions du département des Egouts.

Approuvé et déposé aux archives.

3.—Soumis le rapport de l'Ingénieur en Chef, re comparaison des travaux par contrats et à la journée.

Résolu: De faire rapport au Conseil suivant les conclusions dudit rapport.

4.—Soumis le rapport de l'Ingénieur en Chef, re travaux en hiver.

Déposé.

5.—Le Bureau prend communication d'un extrait du procès verbal du Conseil, assemblée tenue le 2 Décembre 1907, concernant la journée de travail des journaliers et des manoeuvres au service de la Cité et les salaires.

Résolu: De demander au Départment en Loi si les Commissaires sont liés par la résolution du Conseil du 2 Décembre 1907, fixant le salaire à 20 cts de l'heure par jour de 9 heures en hiver et 10 heures en été, et s'ils peuvent eux-mêmes sans faire rapport au Conseil, fixer le salaire à payer aux journaliers, suivant qu'ils croiront devoir le faire.

6.—Soumis le procès verbal d'une assemblée des chefs de départements des travaux publics, tenue le 17 Février 1911.

Déposé.

7.—Soumis le rapport de l'Ingénieur en Chef, Re construction d'un tunnel sur l'Avenue du Parc, dans le quartier Laurier.

A l'étude.

8.—Soumis le rapport de l'Ingénieur en Chef, demandant de voter un contingent pour son bureau.

L'Ingénieur en Chef est informé qu'il pourra se pourvoir à même le contingent du Bureau des Commissaires.

9.—Soumis le rapport de l'Ingénieur en Chef, re transmission des documents.

Résolu: Que des instructions soient données à tous les chefs de service sous la direction de l'Ingénieur en Chef d'avoir à transmettre à ce dernier tous les rapports, lettres, extraits des minutes du Conseil, etc., concernant leurs départements et destinés au Bureau des Commissaires ou au Conseil.

Il est en outre

Résolu: De prier le Greffier de la Cité de bien vouloir adresser à l'Ingénieur en Chef les extraits de minutes du Conseil, concernant le département des travaux publics.

10.—Soumis le rapport de l'Ingénieur en Chef re programme d'examens à faire passer aux candidats pour des nouveaux postes.

Résolu: D'approuver ledit programme et de le déposer aux archives.

11.—Soumis le rapport de l'Ingénieur en Chef, re crédits requis pour travaux extras au département des égouts. Ledit rapport étant fait par suite d'une demande du Surintendant des Canaux de voter certains montants en plus des estimés faits, pour la construction d'égouts dans certaines rues en 1910.

\$800 per annum, vice Detective U. Leclerc, who has resigned.

Séraphin Laliberté, vice constable, 110 Gratton, promoted.

Roméo Trudeau, vice constable, 270 Savage, who has resigned.

Joseph Caron, vice constable, 481 Lapointe, who has resigned.

Adélarde Lacombe, vice constable, 451 Wilson, who has resigned.

Louis Quevillon, vice constable, 427 Gauthier, who has resigned.

Joseph Lemay, vice constable, 43 Longpré, who has resigned.

Alfred Filion, vice constable, 74 German, who has resigned.

Félix Lussier, vice constable, 503 Généreux, who has been dismissed.

Resolved: To concur in said report.

2.—Submitted a report from the Chief Engineer re attributions of the Sewer Dept.

Said report was approved and filed of record.

3.—Submitted a report from the Chief Engineer re cost of work by contract and by day-labour.

Resolved: To lay said report before the Council.

4.—Submitted a report from the Chief Engineer re works performed in winter.

Filed of record.

5.—The Board took communication of an extract from the Minutes of a meeting of the Council held on the 2nd Dec. 1907, concerning the working day and wages of workmen and laborers in the employ of the City.

Resolved: To ask the Law Dept. whether the Commissioners are bound by the said resolution of Council, fixing the salary of laborers at 20 cts. per hour for a working day of 9 hours in winter and 10 hours in summer, and whether they can themselves fix the salary to be paid to laborers as they may deem it advisable, without reporting to Council.

6.—Submitted the minutes of a meeting of the heads of the Public Works Dept. held on the 17th Feb. 1911.

Filed of record.

7.—Submitted a report from the Chief Engineer re construction of a tunnel on Park Ave., in Laurier Ward.

Under consideration.

8.—Submitted a report from the Chief Engineer asking that a certain amount be voted as contingencies for his office.

The Chief Engineer was informed that his unforeseen expenses would be paid out of the contingencies of the Board of Commissioners.

9.—Submitted a report from the Chief Engineer re transmission of documents.

Resolved: That all the heads of services, under the direction of the Chief Engineer, be instructed to transmit to the latter all reports, letters, extracts from the minutes of Council, etc. concerning their departments and all documents which are to be submitted to the Board of Commissioners or to the Council.

It was further

Resolved: To request the City Clerk to send to the Chief Engineer the extracts from the Minutes of Council concerning the Public Works Dept.

10.—Submitted a report from the Chief Engineer re program of examinations which the candidates for new positions are to undergo.

Resolved: To approve said programme and to file the same of record.

11.—Submitted a report from the Chief Engineer re appropriations required for extra works in the Sewer Dept., the said report being presented owing to the request made by the Supt. of Sewers that certain sums be voted in excess of the estimates made, for the construction of sewers in certain streets, in 1910.

Après explications verbales, ledit rapport est approuvé et déposé aux archives.

12.—Soumis le rapport de l'Ingénieur en Chef, re communications de MM. Fleet & Cie, concernant certaines opérations de la DeLorimier Quarry Co.

Résolu:—De transmettre les conclusions dudit rapport aux intéressés.

13.—Soumis le rapport conjoint de l'Inspecteur des Bâtimens, et du Surintendant de l'Hôtel de Ville, et approuvé par l'Ingénieur en Chef, concernant les travaux de changements à faire à l'hôtel-de-ville de la Ville St-Paul, maintenant en cours de construction, et déclarant qu'il serait peut être plus pratique de laisser terminer l'édifice suivant les plans, devis et contrats primitifs, pour le moment.

Résolu: En conséquence, de donner avis à l'architecte de faire continuer les travaux comme ci-dessus exprimés.

14.—M. Latulippe, Commissaire des Incendies se présente devant le Bureau, au sujet des frais de sténographie du Commissaires des Incendies, après pourparlers, M. le Commissaire Latulippe s'engage à voir les autorités de la "Canadian Fire Underwriters" pour savoir s'il peut être nommé un sténographe, qui ne serait pas un sténographe officiel.

15.—M. Latulippe ayant demandé qu'un téléphone soit installé à son nouveau bureau, il est

Résolu: D'autoriser le Surintendant de l'Hôtel de Ville à faire transporter audit bureau, l'ancien téléphone du Commissaire des Incendies.

16.—Le Bureau prend de nouveau en considération la question du local de la bibliothèque civique à l'école technique. Il est

Résolu: Vu que par résolution en date du 17 janvier 1911, MM. Bastien et Brodeur et DeSerres ont été autorisés à traiter avec les autorités de la Ville, afin d'assurer à l'Ecole Technique la Bibliothèque civique technique, et vu que le temps presse, de prendre une décision sur cette question, lesdits MM. Bastien, DesSerres et Brodeur sont priés de vouloir bien transmettre par écrit les conditions auxquelles l'Ecole Technique permettrait de loger la bibliothèque et de fournir un plan indiquant quelles sont les pièces qu'elle mettrait à la disposition de la Ville.

17.—Le Chef de police fait rapport que le détective Leclerc n'est plus à l'emploi du département de police, ayant donné sa résignation le 14 du mois courant.

Résolu: Que la résignation du détective Leclerc soit acceptée.

18.—Soumise une communication du commandant du 65ème régiment le lieutenant colonel Labelle, au sujet d'une demande d'une contribution de \$3,000 pour aider à compléter l'arsenal.

Résolu: D'informer le lieutenant Colonel Labelle que cette question est du ressort du Comité de Législation et que sa demande a été transmise audit comité.

19.—Le Surintendant de l'Inspection des Aliments est autorisé à faire faire des réparations à une machine à éprouver le lait par la Cie Lymburner Limited, suivant l'offre de cette dernière, moyennant \$20.00.

20.—Soumis le rapport du Chef du département des maladies contagieuses, sur les cas de maladies contagieuses déclarées au bureau, pendant la semaine finissant le 18 février courant.

Déposé aux archives.

21.—Le Surintendant de l'Incineration est autorisé à requérir les services de M. Odilon Riendeau, forgeron-ferrureur, pour le ferrage des chevaux de son département.

22.—Le Bureau prend communication d'une lettre de M. Paul E. Perras demandant le paiement d'une balance de son salaire pour le mois de janvier, soit \$28.33.

Résolu: D'autoriser le Trésorier de la Cité à payer ladite somme à M. P. E. Perras.

23.—Soumis le rapport du Contrôleur et Auditeur de la Cité, sur une demande de M. F. Clavette, employé de son bureau, d'un congé de 3 mois, recommandant que ledit congé soit accordé, sans salaire.

Résolu: En conséquence.

Il est

24.—Résolu: De prier l'Ingénieur en Chef d'écrire aux

After verbal explanations, the said report was approved and filed of record.

12.—Submitted a report from the Chief Engineer re communication from Messrs Fleet & Co., concerning certain operations carried on by the DeLorimier Quarry Co.

Resolved: To communicate the conclusions of said report to the interested parties.

13.—Submitted the joint report from the Building Inspector and the Superintendent of the City Hall, approved by the Chief Engineer, concerning the alterations to be made to the City Hall of the Town of St. Paul, now being erected, stating that it might perhaps be more practical to allow the contractor, the time being, to complete the building in accordance with the original plans, specifications and contract.

Resolved: To concur in said report and to notify the architect to see that the works are pursued.

14.—Mr. Latulippe, Fire Commissioner, appeared before the Board in connection with the fees of the stenographers employed by the Fire Commission; and after discussion, Mr. Latulippe stated that he would confer with the authorities of the Canadian Fire Underwriters in order to ascertain whether a stenographer, not being an official stenographer, could be appointed.

5.—Mr. Latulippe having asked that a telephone be installed in his new office, it was

Resolved: To authorize the Supt. of the City Hall to have the telephone formerly used by the Fire Commissioners placed in said office.

16.—The Board again considered the question of removing the civic library to the Technical School building; and it was

Resolved: That, inasmuch as by a resolution under date of 17th January 1911, Messrs Bastien, Brodeur and DeSerres were authorized to confer with the civic authorities with regard to the transfer of the Technical Library to the Technical School and in view of the fact that a decision must be arrived at in this connection without any further delay, the said Messrs Bastien, DeSerres and Brodeur be requested to kindly submit to the Board, in writing, the conditions upon which the authorities of the Technical School would allow the installation of the library in their building and to furnish a plan showing the rooms which they would place at the disposal of the City.

17.—The Chief of Police reported that Detective Leclerc is no longer in the employ of the Police Dept., having tendered his resignation on the 14th inst.

Resolved: That Detective Leclerc's resignation be accepted.

18.—Submitted a communication from Lt. Col. Labelle, commander of the 65th Regiment, asking that the City contribute to complete its armory.

Resolved: To inform Lt. Col. Labelle that this matter is within the provision of the Legislation Committee and that his application has been transmitted to the said Committee.

19.—The Chief Food Inspector was authorized to have a lactometer repaired by the Lymburner Co., Limited, as per offer made by said Company, for the price of \$20.00.

20.—Submitted a report from the head of the Contagious Diseases Dept. on the cases of contagious diseases reported to the Board of Health during the week ending on the 18th Feb. inst.

Filed of record.

21.—The Supt. of the Incineration Dept. was authorized to have the horses of his department shod by Mr. Odilon Riendeau, shoeing-smith.

22.—The Board took communication of a letter from Mr. Paul E. Perras, asking that a balance of \$28.33 on his salary for the month of January be paid to him.

Resolved: To authorize the City Treasurer to pay the said sum to Mr. Perras.

23.—Submitted a report from the City Comptroller and Auditor, anent the application from Mr. F. Clavette, employed in his office, for 3 months leave of absence, recommending that said leave of absence be granted without salary.

compagnies intéressées dans la question des conduites souterraines, au sujet de la nomination des trois Ingénieurs que d'après la loi qui donne le droit à la ville de fixer le traitement des dits Ingénieurs requis, que le Bureau des Commissaires a cru devoir fixer ce traitement à \$15.00 par jour de séance de pas moins de 3 heures, et demander auxdites compagnies de faire leurs recommandations quant aux personnes qu'elles voudront suggérer comme tels Ingénieurs.

Ajournement.

L. N. SENECAI,

Secrétaire.

* * *

Compte rendu de l'assemblée du 25 février 1911, a.m.

M. Ainey, président; tous présents.

1.—M. l'Échevin L. A. Lapointe introduit une délégation de boulangers demandant qu'un nouveau délai d'un mois leur soit accordé pour se conformer aux prescriptions du nouveau règlement du pain, attendu que la Compagnie Thos. Davidson qui a le contrat pour la confection des moules requis, ne sera pas en mesure de fournir lesdits moules à la date fixée.

Résolu: D'accorder ledit délai et d'informer le Chef de Police en conséquence.

2.—Soumis un rapport du Surintendant des Marchés recommandant la location de l'étal No. 3 situé à l'É. du Marché Bonsecours, à M. Mathias Cusson, à raison de \$2.00 par semaine.

Résolu: D'approuver ledit rapport.

3.—Soumis un rapport de l'Inspecteur des Bâtiments, approuvé par l'Ingénieur en Chef, recommandant que permis soit accordé à MM. Mérie Guertin et Amédée Bouchard, d'installer un moteur à l'électricité de la force de trente-cinq chevaux vapeur sur le lot No. cad. 1305a, Sub. 1432, du quartier Ste-Marie, rue Parthenais, en conformité avec les articles du règlement 340.

Résolu: De faire rapport au Conseil en conséquence.

4.—Soumis un rapport de M. Rodolphe Latulippe, Commissaire des Incendies, au sujet des services des sténographes et informant le Bureau que les deux sténographes Kenehan et Bélaire seraient prêts à continuer leurs services comme sténographes officiels à la Commission des Incendies moyennant \$1,000 par année chacun.

Résolu: Les propositions ci-dessus étant acceptables et acceptées, quant au salaire mentionné de référer au Département en Loi pour savoir si le Bureau des Commissaires est tenu de faire rapport au Conseil, la Cité étant tenue par la Loi de maintenir ladite Commission des Incendies, et de requérir les services de sténographes.

5.—Soumise une communication de M. H. Bergeron, Architecte, concernant certains projets en vue d'un nouvel arrangement avec la Montreal Street Railway.

Le Secrétaire est prié d'accuser réception et d'informer le requérant que son projet est plutôt du ressort de la Cie des tramways et que c'est à cette dernière qu'il convient de s'adresser.

Et les Commissaires ont une entrevue avec les autorités du Montréal Street Railway, MM. Perron, Robert et Foster, re: négociations.

Ajournement.

L. N. SENECAI,

Secrétaire.

* * *

Compte rendu de l'assemblée du 27 Février 1911, a.m.

M. Lachapelle, président. Tous présents.

1.—Soumis un rapport de l'Avocat de la Cité, re requête de la Compagnie du Pacifique Canadien, pour un taux de cotation sur les terminaux aux gares Windsor et Place Vi-

Resolved: Accordingly.

24.—Resolved: That the Chief Engineer be instructed to inform the companies interested in the question of underground conduits that, in accordance with the Act which gives the City the right to fix the salary of the three engineers to be appointed in connection with the establishment of said conduits, the Board have decided to fix such salary at \$15.00 for each day the said engineers shall sit for not less than 3 hours, and to request the said companies to sit for not less than 3 hours, and to request the said companies to make their suggestions as to the persons whose appointment, as such engineers, they recommend.

Adjourned.

L. N. SENECAI,

Secretary.

* * *

Report of meeting held the 25th February 1911, a.m.

Present: All the members of the Board, Mr. Ainey in the chair

1.—Ald. L. A. Lapointe introduced a delegation of bakers asking for a further delay of one month so as to enable them to comply with the provisions of the new by-law re bread, as the Thos. Davidson Co., who have the contract for the moulds required will not be ready to supply the same at the date fixed.

Resolved: That the said delay be granted and that the Chief of Police be notified accordingly.

2.—Submitted a report from the Superintendent of Markets recommending that stall No. 3, outside of Bonsecours market be leased to Mr. Mathias Cusson for \$2.00 a week

Resolved: To concur in said report.

3.—Submitted a report from the Building Inspector, approved of by the Chief Engineer, recommending that permission be granted to Messrs Mérie Guertin and Amédée Bouchard to erect a thirty-five horse power electric motor on lot cad. No. 130, sub. 1432, St-Mary's ward, Parthenais street, in accordance with the articles of by-law 340.

Resolved: That a report be made to Council accordingly.

4.—Submitted a report from Mr. Rodolphe Latulippe, Fire Commissioner, anent the services of stenographers, informing the Board that two stenographers, Messrs Kenehan and Bélaire are willing to continue to act as official stenographers at a salary of \$1,000 per annum each.

The above proposal being acceptable and accepted, as to the salary mentioned

Resolved: That the matter be referred to the Law Department in order to ascertain whether the Board of Commissioners has to report to Council, the City being bound by the law to maintain the Fire Commission, and to retain the services of stenographers.

5.—Submitted a communication from Mr. H. Bergeron, architect, concerning certain projects in view of a new agreement with the Montreal Street Railway.

The secretary was instructed to acknowledge receipt of same and to inform the petitioner that his project is rather within the province of the Tramways Company and that he should apply to the latter in this connection.

And the Commissioners had an interview with the authorities of the Montreal Street Railway, Messrs Perron, Robert and Foster re negotiations.

Adjourned.

L. N. SENECAI,

Secretary.

* * *

Report of meeting held the 27th February 1910, a.m.

Present: All the members of the Board, M. Lachapelle in the chair.

1.—Submitted a report a report from the City Attorney, re petition from the Canadian Pacific Railway Company

ger, déclarant que la Ville n'a pas à intervenir dans la décision des cotiseurs de la Cité.

Résolu: En conséquence, que le Bureau ne croit pas devoir accorder la demande du C.P.R. d'une évaluation fixe sur sa propriété.

2.—Soumis un rapport de l'Inspecteur de la Cité, déclarant que le constable spécial J. S. Larivière est souvent absent du service par maladie, et recommandant qu'il soit remplacé par M. John Barry, qui a déjà été employé comme tel.

Résolu: En conséquence.

3.—Soumis un rapport du Surintendant des Egouts, approuvé par l'Ingénieur en Chef, déclarant que le 31 Janvier dernier il a renvoyé un M. D. Roy, contremaître pour la construction d'un égoût sur la rue Desery et qu'il a aussi renvoyé M. J. E. Brissette, Inspecteur des travaux de canalisation à Tétreauville.

Résolu: D'approuver ledit rapport.

4.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, transmettant un rapport de l'Inspecteur de la Cité, sur la condition des trottoirs entretenus par la Cité.

Déposé.

5.—Soumis un rapport de l'Avocat de la Cité, re: gaz s'échappant des tuyaux de la M. L. H. & P. Co., lettre de MM. Mercier et Béique.

Déposé sur la table.

6.—Soumis un rapport du Surintendant de l'Aqueduc, approuvé par l'Ingénieur en Chef, déclarant que pour suppléer à la demande des services d'eau sur la rue Hughes à Villeral, il faudrait pourvoir une conduite d'alimentation de 12 pouces dans cette partie de la rue Hughes, sur une longueur de 750 pieds, le coût desdits travaux devant s'élever à la somme de \$2,250.

Résolu: D'autoriser l'exécution desdits travaux, ladite somme devant être imputée sur les \$45,000 déjà votés pour ces fins.

7.—Soumis un rapport du Trésorier de la Cité au sujet de l'offre de \$28,000, de M. Olivier Limoges pour sa propriété.

Référent au Département en Loi.

Ajournement.

L. N. SENEAL,
Secrétaire.

* * *

CONSEIL MUNICIPAL

Compte-rendu de l'assemblée spéciale du 20 mars.

Son Honneur le Maire, l'honorable J. J. E. Guerin, occupe le fauteuil de la présidence.

Sont présents: MM. les échevins L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Boyd, Gauvin, Roux, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Deguire, Drummond, Morin, et MM. Ainey, Dupuis, Lachapelle et Wanklyn, Commissaires.

Le procès-verbal de la dernière assemblée est lu et ratifié.

Du consentement unanime du Conseil, les affaires de routine suivantes sont expédiées.

REQUETES, ETC.

1.—De la Montreal and Southern Counties Ry Co., demandant la permission de prolonger sa voie.

2.—(a) Du docteur B. Lavoie pour construire une écurie, (b) de la Canadian Light & Power Co. pour emmagasiner l'huile pour fins de chauffage et se servir de réservoirs pour y garder cette huile; (c) de la National Bridge Co., demandant la permission d'emmagasiner et de vendre de l'acier (d) de M. W. J. Rafferty, demandant qu'il lui soit permis d'installer une chaudière à vapeur; (e) de M. S. Gagnon, demandant la permission d'établir un garage d'automobile; (f) de MM. Lauzon et Demers, demandant la permission d'installer un moteur électri-

that a rate of assessment be fixed as regards the Windsor and Place Viger stations, stating that the City has no right to interfere in the decision of the City Assessors.

Resolved: Accordingly, that the Board cannot grant the application of the C. P. R. for a fixed assessment on its property.

2.—Submitted a report from the City surveyor, stating that special constable J. S. Larivière was often absent on account of illness, and recommending that he be replaced by Mr. John Barry, who has already acted in that capacity.

Resolved: Accordingly.

3.—Submitted a report from the Superintendent of Sewers, approved by the Chief Engineer, stating that on the 31st January last, he had dismissed Mr. D. Roy, employed as foreman on the works in connection with the construction of a sewer on Desery street, also Mr. J. E. Brissette, inspector of sewers at Tétreauville.

Resolved: To concur in said report.

4.—Submitted a report from the chief Engineer, transmitting a report from the City surveyor on the state of the sidewalks maintained by the City.

Filed of record.

5.—Submitted a report from the City Attorney re gas escaping from the pipes of the M. L. H. & P. Co., (letter from Messrs Mercier & Béique).

Laid on the table

6.—Submitted a report from the Superintendent of the Water department, approved by the Chief Engineer, stating that in order to meet the requirements of the residents on Hughes street, in Villeral, a 12 inch water main should be laid in that part of Hughes street, on a distance of 750 feet, the cost thereof to amount to the sum of \$2,250.

Resolved: To authorize said work, the sum required to be charged against the \$45,000 already voted in this connection.

7.—Submitted a report from the City Treasurer anent the offer from Mr. Olivier Limoges to sell his property for \$28,000.

Referred to the Law Department.

Adjourned.

L. N. SENEAL.

Secretary.

* * *

CITY COUNCIL

Report of special meeting held the 20th March

His Worship the Mayor, Hon. J. J. E. Guerin in the chair.

Present: Aldermen L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Boyd, Gauvin, Roux, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Deguire, Drummond, Morin, and Messrs. Ainey, Dupuis, Lachapelle and Wanklyn, Commissioners.

The minutes of the last meeting were read and confirmed.

With the unanimous consent of the Council, the following matters of routine were transacted.

RECEIVING PETITIONS.

1.—From Montreal & Southern Counties Railway Company for leave to extend their system.

2.—From (a) Dr. B. Lavoie for leave to erect a stable, (b) Canadian Light and Power Co. for leave to store and use fuel oil tanks, (c) National Bridge Co., for leave to store and sell steel, (d) W. J. Rafferty for leave to erect a steam boiler, (e) S. Gagnon for leave to erect an automobile garage (f) Lauzon & Demers for leave to erect an electric engine, (g) Emile Leroux and A. Desrosiers for leave to

que; (g) de MM. Emile Lercoux et A. Desrosiers demandant qu'il leur soit permis d'ouvrir des cours à bois; (h) de MM. Chartier & Picotte, demandant la permission de construire une fonderie.

3.—De contribuables protestant contre l'ouverture d'une certaine rue partant du Square Victoria.

4.—De contribuables demandant que soit ouverte l'avenue Impériale.

5.—Du Travellers Club et du Cercle Social Jeanne d'Arc, demandant d'être constitués en corporation.

6.—De l'Armée du Salut, demandant une subvention.

7.—De M. D. Macgillivray, d'Halifax, demandant une contribution pour l'érection d'une Tour Commémorative. Renvoyées au Bureau des Commissaires.

8.—De l'Association des Citoyens au sujet du bill à l'effet d'incorporer la Compagnie des Tramways de Montréal.

Renvoyée à la délégation à Québec.

9.—Avis d'une délégation à Ottawa, le 22 du courant, au sujet d'un chemin pour voitures sur le pont de Lachine.

Sur proposition de M. l'échevin DANDURAND, appuyée par M. l'échevin GAUVIN, il est

Résolu: Que cette invitation soit acceptée, et que Son Honneur le Maire-Suppléant soit nommé délégué pour représenter la Ville le 22 du courant, et que le Bureau des Commissaires soit prié de mettre à sa disposition le montant voulu pour ses frais de déplacement.

10.—M. l'échevin Marcell donne les raisons de son absence du Conseil.

Déposée aux archives.

11.—Interrogatoires sur Faits et Articles dans une cause portant le No. 1990 Cour Supérieure, Montréal, dans laquelle Dame M. L. Martin est Demanderesse et la Cité de Montréal, Défenderesse.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que le Greffier de la Cité soit prié de répondre comme suit auxdits interrogatoires:

Au 1er interrogatoire—Oui.

Au 2ème interrogatoire—Je l'ignore.

Au 3ème interrogatoire—Oui.

Au 4ème interrogatoire—Je l'ignore.

Au 5ème interrogatoire—Je l'ignore.

Au 6ème interrogatoire—Je l'ignore.

Au 7ème interrogatoire—Un avis a été signifié.

Au 8ème interrogatoire—Je l'ignore.

Au 9ème interrogatoire—Je l'ignore.

Au 10ème interrogatoire—Je l'ignore.

Au 11ème interrogatoire—Je l'ignore.

Au 12ème interrogatoire—Je l'ignore.

Au 13ème interrogatoire—Je l'ignore.

Au 14ème interrogatoire—Je l'ignore.

Au 15ème interrogatoire—Je l'ignore.

12. (a) Du Parti Ouvrier au sujet du Bill des Tramways maintenant devant la Législature, protestant contre l'octroi de tout prolongement de franchise à la "Montreal Street Ry Co.," et se déclarant en faveur de la municipalisation de ce service.

(b) du Conseil Central des Métiers et du Travail, protestant contre l'octroi de tout prolongement de franchise à la "Montreal Street Ry Co.," et insistant pour que ce service soit municipalisé.

M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin O'CONNELL,

Propose: Que ces communications du "Parti Ouvrier" et du "Conseil Central des Métiers et du Travail" soient renvoyées au Bureau des Commissaires avec prière de leur donner sa sérieuse attention et d'en peser toutes les suggestions importantes qui y sont faites lorsqu'il décidera de mettre à l'étude la question du prolongement du contrat entre la Ville et la Compagnie des Tramways.

M. l'échevin TETREAU, appuyé par M. l'échevin MAYRAND, propose en

Amendement: Que ces communications restent sur la table et qu'il soit résolu:

Vu qu'au sujet du Bill des Tramways actuellement devant l'Assemblée Législative, les intérêts de la Cité de Montréal veulent que la volonté de ses représentants au

open woodyards, (h) Chartier & Picotte for leave to erect a foundry.

3.—From Ratepayers protesting against the opening of a certain street off Victoria Square.

4.—From Ratepayers asking for the opening of Imperial Avenue.

5.—From Travellers Club and "Cerele Social Jeanne d'Arc" to be incorporated.

6.—From Salvation Army for a grant.

7.—From D. Macgillivray, of Halifax, asking for a contribution for the Memorial Tower.

Referred to the Board of Commissioners.

8.—From Citizens' Association anent the bill to incorporate the Montreal Tramways Company.

Referred to the delegation to Quebec.

9.—Notice of a delegation to Ottawa on the 22 inst. "re" roadway for vehicles on Lachine bridge.

On motion of Ald. DANDURAND, seconded by Ald. GAUVIN, it was

Resolved: That said invitation be accepted and that His Worship the Acting-Mayor be appointed a delegate to represent the City on the 22nd inst., and that the Board of Commissioners be requested to place at his disposal the amount required for his travelling expenses.

10.—Alderman Marcell explaining his absence from Council.

Filed of record.

11.—Interrogatories on Faits & Articles in a case bearing No. 1990, Superior Court Montreal, in which Mrs. M. L. Martin is Plaintiff and the City of Montreal, Defendant.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That the City Clerk be instructed to reply as follows to the said interrogatories:

To the 1st interrogatory—Yes.

To the 2nd interrogatory—I am not aware of that.

To the 3rd interrogatory—Yes.

To the 4th interrogatory—I am not aware of that.

To the 5th interrogatory—I am not aware of that.

To the 6th interrogatory—I am not aware of that.

To the 7th interrogatory—A notice has been served.

To the 8th interrogatory—I am not aware of that.

To the 9th interrogatory—I am not aware of that.

To the 10th interrogatory—I am not aware of that.

To the 11th interrogatory—I am not aware of that.

To the 12th interrogatory—I am not aware of that.

To the 13th interrogatory—I am not aware of that.

To the 14th interrogatory—I am not aware of that.

To the 15th interrogatory—I am not aware of that.

12.—From (a) "Parti Ouvrier" anent the Tramways Bill before the Provincial Legislature, protesting against any extension of franchise of the Montreal Street Railway Co. and advocating the municipalization of this service;

(b) Central Trades & Labor Council protesting against any extension of franchise of the Montreal Street Railway Co. and urging the municipalization of this service;

Ald. L. A. LAPOINTE moved, seconded by Ald. O'CONNELL,

That said communications of the "Parti Ouvrier" and the Trades & Labor Council be referred to the Board of Commissioners, with a request that they give the same their earnest attention and that they weigh all the important suggestions contained therein when they shall decide to consider the question of the extension of the contract between the City and the Street Railway Company.

Moved in amendment by Ald. TETREAU, seconded by Ald. MAYRAND.

That said communications be laid on the table and that it be resolved:

That as regards the Tramways Bill now before the Legislative Assembly, the interests of the City of Montreal require that the will of its representatives in the Muni-

Conseil Municipal soit carrément exprimée de manière à faire disparaître toute ambiguïté sur leurs intentions,

Que quelle que soit la forme sous laquelle il ait pu adresser ses vœux à la Législature provinciale au sujet du Bill des Tramways et quelle qu'ait pu être la rédaction ou l'expression de sa volonté, ce Conseil a toujours voulu dire qu'il s'opposait à l'octroi par la Législature provinciale d'une extension de franchise ou d'une franchise nouvelle pour une période quelconque, et a toujours réclamé et réclame encore aujourd'hui fortement pour la Cité de Montréal;

(1) Le droit absolu de ne pas accorder ou d'accorder à la Compagnie des chars urbains de Montréal une extension de franchise, ou même une nouvelle franchise pour une durée et aux conditions qu'elle voudra fixer;

(2) Le droit d'exproprier, après un avis raisonnable, ladite Compagnie, et de municipaliser le service du transport des passagers;

(3) Le droit de soumettre, par voie de referendum, à l'approbation des électeurs de la Cité de Montréal, toute extension de franchise ou l'octroi de toute franchise nouvelle à ladite Compagnie, de même que tout contrat nouveau, qui pourra intervenir entre la Compagnie et la Cité de Montréal.

Et que ce Conseil espère que la métropole du Canada ne sera atteinte, dans le peu d'autonomie qu'elle possède par aucune mesure spoliatrice contre laquelle elle ne manquerait pas de protester hautement par tous les moyens que la loi mettrait à sa disposition.

Et un débat s'engageant,

Son Honneur le Maire exprime l'opinion que ledit amendement est hors d'ordre, vu qu'il empiète sur les droits du Bureau des Commissaires.

De plus, Son Honneur est d'opinion qu'il est nécessaire de reconsidérer et d'annuler la résolution adoptée à ce sujet à la dernière assemblée du Conseil avant de discuter ledit amendement.

Néanmoins, Son Honneur ajoute qu'il veut bien permettre que ledit amendement soit discuté, et

Un nouveau débat s'engageant,

M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin O'CONNELL, propose en

Sous-amendement: Que ces communications du "Parti Ouvrier" et du "Conseil Central des Métiers et du Travail" et la proposition actuellement devant le Conseil soient renvoyées au Bureau des Commissaires avec prière de leur donner sa sérieuse attention et d'en peser toutes les suggestions importantes qui y sont faites lorsqu'il décidera de mettre à l'étude la question du prolongement du contrat entre la Ville et la Compagnie des Tramways.

Ledit sous-amendement étant mis aux voix, le Conseil se partage:

Pour: L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Boyd, Gauvin, Roux, Garceau, Monahan, Clément, Létourneau, Bastien, Emard, Deguire, Drummond, Morin.—20.

Contre: Tétreau, Mayrand, Turcot—3.

Ledit sous-amendement est ainsi adopté et il est

Résolu: En conséquence.

ACTES.

13.—Acte de vente consenti à la Cité de Montréal par M. F. S. Mitchell.

14.—Acte de vente consenti à la Cité de Montréal par M. G. Dick.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que lesdits actes soient approuvés et que Son Honneur le Maire et le Greffier de la Cité soient autorisés à les signer au nom de la Cité.

MOTIONS.

15.—Sur proposition de M. l'échevin TETREAU, appuyée par M. l'échevin CLEMENT, il est

Résolu: Que l'avocat de la Cité soit prié de répondre à la question suivante:

"Une majorité des membres présents à une assemblée du Conseil, peut-elle accepter une rue offerte sans condition, ou faut-il qu'elle soit approuvée par les deux-tiers de tout le Conseil?"

16.—Sur proposition de M. l'échevin TETREAU, appuyée par M. l'échevin MAYRAND, il est

Conseil Municipal be plainly expressed so as to remove any ambiguity as to their intentions;

That, whatever may be the form in which it submitted its views to the Provincial Legislature in connection with the Tramways Bill and whatever may have been the expression of its will, this Council always meant that it objected to the granting, by the Provincial Legislature, of an extension of franchise or of a new franchise for any period whatsoever, and has always energetically claimed and still claims for the City of Montreal:

(1) The absolute right not to grant or to grant to the M. S. R. Co. an extension of franchise or even a new franchise for such period and upon such conditions as it may deem advisable;

(2) The right to expropriate, after a reasonable notice, the said company and to municipalize the street car service;

(3) The right to submit, by referendum, to the approval of the electors of the City of Montreal any extension of franchise or the granting of a new franchise to said company, as well as any new contract which may be entered into between the company and the City of Montreal;

And this Council trusts that the small degree of autonomy which the metropolis of Canada now possesses will not be affected by any despoiling measure, against which it would not fail to strongly protest by all the means which the law would place at its disposal.

And, a debate arising,

His Worship the Mayor expressed the opinion that said amendment was out of order, inasmuch as the same encroached upon the rights of the Board of Commissioners.

Moreover, His Worship considered that it would be necessary to reconsider and annul the resolution adopted in this connection at the last meeting of the Council before considering said amendment;

Nevertheless, His Worship added that he was prepared to allow the discussion of said amendment, and

A further debate arising,

Ald. L. A. LAPOINTE moved in sub-amendment, seconded by Ald. O'CONNELL,

That the said communication of the "Parti Ouvrier" and the Trades & Labor Council and the motion now before the Council be referred to the Board of Commissioners, with a request that they give the same their earnest attention and that they weigh all the important suggestions contained therein when they shall decide to consider the question of the extension of the contract between the City and the Street Railway Company.

Said sub-amendment being put,

The Council divided:

Yeas: L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Boyd, Gauvin, Roux, Garceau, Monahan, Clément, Létourneau, Bastien, Emard, Deguire, Drummond, Morin.—20.

Nays: Tétreau, Mayrand, Turcot—3.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

DEEDS.

13.—Sale to the City of Montreal by F. S. Mitchell,

14.—Sale to the City of Montreal by G. Dick.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said deeds be approved of and that His Worship the Mayor and the City Clerk be authorized to sign the same on behalf of the City.

MOTIONS.

15.—On motion of Ald. TETREAU, seconded by Ald. CLEMENT, it was

Resolved: That the City Attorney be requested to reply to the following question:

"Can a majority of the members present at a meeting of the Council accept a street offered unconditionally, or must such acceptance be approved by two thirds of the members of the whole Council?"

16.—On motion of Ald. TETREAU, seconded by Ald. MAYRAND, it was

Resolved: That the Board of Commissioners be requested to consider the question of the apportionment of the cost of new pavements in virtue of the law adopted at the present

Résolu: Que le Bureau des Commissaires soit prié d'étudier la question de la répartition du coût des nouveaux pavages, en vertu de la loi adoptée à la présente session de la Législature et de faire rapport au Conseil avant d'ordonner la confection d'aucun pavage.

17.—Sur proposition de M. l'échevin GAUVIN, appuyée par M. l'échevin MORIN, il est

Résolu: Que Son Honneur le Maire, M. le Commissaire Ainey, et MM. les échevins N. Leclaire, Clément, Tétreau et Turcot soient respectueusement priés de se rendre à Québec et de voir à protéger les intérêts de la Cité en rapport avec le bill de la Compagnie des Tramways actuellement devant la Législature. (MM. les échevins Ward, Monahan, Carter, O'Connell et Boyd dissidents).

18.—Sur proposition de M. l'échevin CLEMENT, appuyée par M. l'échevin TETREAU, il est

Résolu: Que le Département en Loi (M. P. O. Lavallée) soit prié de transmettre au Greffier, par écrit, les explications qu'il a données à la dernière assemblée du Conseil relativement à la proposition de M. l'échevin L. A. Lapointe, appuyée par M. l'échevin O'Connell à propos du Bill des Tramways de Montréal.

RAPPORTS.

19.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$30,000 pour maintenir les trottoirs en bon ordre.

20.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$35,000 pour reconstruire l'hôpital des variolés, rue Moreau.

21.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de régler certaines réclamations et certains comptes au montant de \$2,571.38.

22.—Du Bureau des Commissaires, au sujet de certaines explosions sur la rue Sherbrooke.

23.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à la "British American Oil Co.," d'emmagasiner des produits de pétrole.

24.—Du Bureau des Commissaires, pour accorder une police acquittée à l'ex-capitaine P. O. Richard.

25.—Du Bureau des Commissaires, pour acheter une certaine propriété de la Succession Hudon.

26.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$1,200 pour l'élection partielle du quartier LaFontaine.

27.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de régler la réclamation de M. Ovide Gélinas.

28.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de régler la réclamation de MM. L. Giguère & Cie.

29.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de remettre à MM. Beverley & Robinson, leur dépôt de \$1,000.

30.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'accepter la cession de l'Avenue Evans.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin ROBINSON, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés. (MM. les échevins Garceau et Lamoureux dissidents quant à l'item No 20).

31.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à la Cie J. J. Joubert, Ltée, de construire une écurie.

32.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre au C. P. R. de construire une marquise.

33.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de refuser un certain permis demandé par la "Anglo-Canadian Leather Co., Ltd."

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin CARTER, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

34.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'homologuer la rue Notre-Dame, entre la rue Fulford et l'avenue Atwater.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin LETOURNEAU, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

Son Honneur le Maire déclare que ledit rapport a obtenu le vote affirmatif des deux-tiers des membres de tout le Conseil, conformément à la Section 415 de la Charte de la Cité.

35.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à M. J. Halpin d'établir un garage d'automobiles.

36.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à MM. Lapointe & Pilon d'ouvrir une cour à bois.

session of the Legislature and to report to Council thereon before ordering any paving.

17.—On motion of Ald. GAUVIN, seconded by Ald. MORIN, it was

Resolved: That His Worship the Mayor, Mr. commissioner Ainey and Aldermen N. Leclaire, Clément, Tétreau and Turcot, be respectfully requested to proceed to Quebec and protect the interests of the City in connection with the bill of the M. S. R. Co. now before the Legislature. (Ald. Ward, Monahan, Carter, O'Connell and Boyd, dissenting).

18.—On motion of Ald. CLEMENT, seconded by Ald. TETREAU, it was

Resolved: That the Law Department (Mr. P. O. Lavallée) be instructed to transmit to the City Clerk in writing the explanations given at the last meeting of the Council in connection with the motion of Ald. L. A. Lapointe and O'Connell anent the Montreal Tramways Bill.

REPORTS.

19.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$30,000 to maintain sidewalks in good order.

20.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$35,000 to reconstruct small-pox hospital, Moreau St.

21.—From Board of Commissioners, to settle certain claims and accounts amounting to \$2,571.38.

22.—From Board of Commissioners, anent certain explosions on Sherbrooke street.

23.—From Board of Commissioners, to allow the British American Oil Co. to store petroleum products.

24.—From Board of Commissioners, to grant a paid-up policy to ex-Captain P. O. Richard.

25.—From Board of Commissioners, to purchase a certain property from the Hudon Estate.

26.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$1,200 for a by-election in LaFontaine ward.

27.—From Board of Commissioners, to settle claim of Mr. Ovide Gélinas.

28.—From Board of Commissioners, to settle claim of Messrs. L. Giguère & Cie.

29.—From Board of Commissioners, to remit deposit of \$1,000 to Messrs. Beverley & Robinson.

30.—From Board of Commissioners, to accept cession of Evans Avenue.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said reports be received and adopted. (Ald. Garceau and Lamoureux dissenting as to item No. 20).

31.—From Board of Commissioners, to allow J. J. Joubert, Ltd., to construct a stable.

32.—From Board of Commissioners, to allow Canadian Pacific Railway Co. to erect a marquise.

33.—From Board of Commissioners, to refuse certain permission to the Anglo-Canadian Leather Co. Ltd.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. CARTER, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

34.—From Board of Commissioners, to homologate Notre Dame Street, between Fulford St. and Atwater avenue.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LETOURNEAU, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

His Worship the Mayor declared that said report had been adopted by the affirmative vote of two-thirds of the members of the whole Council, in compliance with Section 415 of the City Charter.

35.—From Board of Commissioners, to allow J. Halpin to erect an automobile garage.

36.—From Board of Commissioners, to allow Lapointe & Pilon to open a wood-yard.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin GAUVIN, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

37.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à la "Carslake Hotel Co., Ltd." d'ériger une marquise.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin DANDURAND, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

38.—Du Bureau des Commissaires, répondant à certaines questions posées par M. l'échevin Lamoureux.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin ROBINSON, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et que le Greffier soit prié d'en transmettre une copie à M. l'échevin Lamoureux, et qu'il soit publié dans le prochain numéro de la Gazette Municipale aux fins de renseigner les membres du Conseil.

39.—Du Bureau des Commissaires, recommandant que soit nommée une Commission Spéciale pour réviser les noms des rues.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin ROBINSON, il est

Résolu: Que ledit rapport soit renvoyé à une Commission Spéciale composée de MM. les échevins Larivière, Emard, N. Lapointe, Létourneau, Drummond, Monahan et Marciel, et que, conformément à la recommandation contenue dans ledit rapport, ladite Commission soit priée d'étudier la question du changement de noms de certaines rues et de faire rapport au Conseil dans le plus court délai possible.

40.—Du Bureau des Commissaires, soumettant au Conseil les rapports du Médecin Officier de Santé au sujet de la livraison de la glace.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin ROBINSON, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et déposé aux archives.

41.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de constituer en Corporation l'association connue sous le nom de "Arbeiter Ring."

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin LAMOUREUX, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

42.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à M. A. Ricard d'établir une forge.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin DANDURAND, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

43.—Du Bureau des Commissaires, au sujet de la réclamation de MM. J. T. Heil & Co.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin EMARD, il est

Résolu: Que la Règle 102a des Règles du Conseil soit suspendue afin de permettre la présentation dudit rapport lequel n'a pu être déposé chez le Greffier avant 10 heures a.m. ce jour, et que ledit rapport soit reçu et adopté.

44.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'acheter de Sir Alexandre Lacoste une certaine propriété.

Délibération remise à la demande de M. l'échevin L. A. Lapointe.

46.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'autoriser l'émission de Bons du Trésor.

Délibération remise à la demande de M. l'échevin L. A. Lapointe.

47.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à M. I. Altman d'installer une chaudière à vapeur.

Délibération remise à la demande de M. l'échevin Lamoureux.

QUESTION POSEE PAR UN DES MEMBRES.

48.—M. l'échevin Dandurand pose une question au Bureau des Commissaires relativement au salaire des chapelains de la Brigade des Pompiers.

AVIS DE MOTIONS.

49.—De M. l'échevin Tétreau au sujet du site de l'exposition projetée.

50.—De M. l'échevin L. A. Lapointe, à l'effet d'amender le règlement No 370 concernant les excavations dans les rues.

51.—De M. l'échevin L. A. Lapointe, à l'effet d'amender les règlements concernant les taxes.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. GAUVIN, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

37.—From Board of Commissioners, to allow the Carslake Hotel Co. Ltd. to erect a marquise.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. DANDURAND, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

38.—From Board of Commissioners, replying to certain questions put by Ald. Lamoureux.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said report be received and that the City Clerk be instructed to transmit copy thereof to Ald. Lamoureux and to have the same printed in the next issue of the Municipal Gazette for the information of the members of the Council.

39.—From Board of Commissioners, recommending that a special Committee be appointed to revise street names.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said report be referred to a Special Committee, composed of Aldermen Larivière, Emard, N. Lapointe, Létourneau, Drummond, Monahan and Marciel, and that, in accordance with the recommendation contained in said report, the said Committee be requested to consider the question of the change of names of certain streets and report to Council within the shortest possible delay.

40.—From Board of Commissioners, submitting to Council reports from the Medical Health Officer "re" ice delivery.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said report be received and filed of record.

41.—From Board of Commissioners, recommending to incorporate the association known as the Arbeiter Ring.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LAMOUREUX, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

42.—From Board of Commissioners, to allow Mr. A. Ricard to erect a forge.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. DANDURAND, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

43.—From Board of Commissioners, to settle the claim of Messrs. J. T. Heil & Co.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. EMARD, it was

Resolved: That Rule 102a of the Rules of Council be suspended in order to allow the presentation of said report which could not be deposited with the City Clerk before 10 o'clock a.m., this day, and that said report be received and adopted.

44.—From Board of Commissioners, to pay certain lawyers fees.

Consideration deferred, at the request of Ald. Lamoureux.

45.—From Board of Commissioners, to purchase a certain property from Sir Alexandre Lacoste.

Consideration deferred at the request of Ald. L. A. Lapointe.

46.—From Board of Commissioners, to authorize the issue of Treasury Bills.

Consideration deferred, at the request of Ald. L. A. Lapointe.

47.—From Board of Commissioners, to allow Mr. I. Altman to erect a steam boiler.

Consideration deferred, at the request of Ald. Lamoureux.

QUESTION PUT BY MEMBERS.

48.—Ald. DANDURAND put a question to the Board of Commissioners "re" salary of chaplains of the Fire Brigade.

NOTICES OF MOTIONS.

49.—By Ald. Tétreau "re" site for proposed exposition.

50.—By Ald. L. A. Lapointe to amend By-law No. 270 "re" excavations in the streets.

51.—By Ald. L. A. Lapointe to amend by-laws "re" taxes.

52.—De M. l'échevin L. A. Lapointe, à l'effet d'amender le règlement No 239 "re" soupapes automatiques pour égouts.

53.—De M. l'échevin L. A. Lapointe, à l'effet d'amender le règlement No 270 "re" plantation d'arbres.

54.—De M. l'échevin L. A. Lapointe, à l'effet de forcer les propriétaires à installer des robinets d'arrêt.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin O'CONNELL,

Le Conseil s'ajourne.

L. O. DAVID,
Greffier de la Cité.

RENE BAUSET,
Sous-Greffier de la Cité.

CONSEIL MUNICIPAL

ASSEMBLEE SPECIALE DU LUNDI, 27 MARS 1911.

Ordre du Jour.

RAPPORTS.

1. *Bureau des Commissaires.*—Pour nommer des sténographes pour le bureau des Commissaires des Incendies. (6mars.)
2. *Bureau des Commissaires.*—Pour payer certains honoraires d'avocats. (20 mars.)
3. *Bureau des Commissaires.*—Pour acheter une certaine propriété de Sir Alexandre Lacoste. (20 mars.)
4. *Bureau des Commissaires.*—Pour autoriser l'émission de bons du trésor. (20 mars.)
5. *Bureau des Commissaires.*—Pour permettre à M. I. Altam d'installer une chaudière à vapeur. (20 mars.)

MOTIONS.

6. *Ward.*—Pour abroger vote *re* patinoir Forum. (23 jan.)
édifices. (6 mars.)
7. *Clément.*—Pour amender le règlement No. 260 *re* seignes électriques. (6 mars)
8. *Dandurand.*—Pour l'adoption d'un règlement *re* en-mars.)
9. *Bastien.*—Pour nommer une certaines délégation. (6)
10. *Tétreau.*—*Re* emplacement pour l'exposition projetée. (20 mars.)
11. *Lapointe, L. A.*—Pour amender le règlement No 270 *re* excavations dans les rues. (20 mars.)
12. *Lapointe, L. A.*—Pour amender les règlements *re* taxes. (20 mars.)
13. *Lapointe, L. A.*—Pour amender le règlement No 239 *re* soupapes automatiques pour égouts. (20 mars.)
14. *Lapointe, L. A.*—Pour amender le règlement No 270 *re* plantation d'arbres. (20 mars.)
15. *Lapointe, L. A.*—Pour l'adoption d'un règlement à l'effet de forcer les propriétaires d'installer des robinets d'arrêt. (20mars.)

52.—By Ald. L. A. Lapointe to amend By-law No. 239 "re" automatic sewer valves.

53.—By Ald. L. A. Lapointe to amend By-law No. 270 "re" planting of trees.

54.—By Ald. L. A. Lapointe for a by-law to compel proprietors to install stop-cocks.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL,

The Council adjourned.

L. O. DAVID,
City Clerk.

RENE BAUSET,
Asst. City Clerk.

CITY COUNCIL

SPECIAL MEETING OF MONDAY, MARCH 27th, 1911.

Order of the Day.

REPORTS

1. *Board of Commissioners.*—To appoint stenographers for Fire Commissioners' office. (6th March.)
2. *Board of Commissioners.*—To pay certain lawyers' fees. (20th March.)
3. *Board of Commissioners.*—To purchase a certain property from Sir Alexandre Lacoste. (20th March.)
4. *Board of Commissioners.*—To authorize the issue of Treasury Bills. (20th March.)
5. *Board of Commissioners.*—To allow Mr. I. Altman to erect a steam boiler (20th March.)

MOTIONS.

6. *Ward.*—To repeal vote *re* Forum Skating Rink. (23rd Jan.)
7. *Clément.*—To amend by-law No. 260 *re* buildings. (6th March.)
8. *Dandurand.*—For a by-law *re* electric signs. (6th March.)
9. *Bastien.*—To appoint a certain delegation. (6th March.)
10. *Tétreau.*—*Re* site for proposed exposition. (20th March.)
11. *Lapointe, L. A.*—To amend by-law No. 270 *re* excavations in the streets. (20th March.)
12. *Lapointe, L. A.*—To amend by-laws *re* taxes. (20th March.)
13. *Lapointe, L. A.*—To amend by-law No. 239 *re* automatic sewer valves. (20th March.)
14. *Lapointe, L. A.*—To amend by-law No. 270 *re* planting of trees. (20th March.)
15. *Lapointe, L. A.*—For a by-law to compel proprietors to install stop-cocks. (20th March.)

REGLEMENTS

16. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'exproprier la Compagnie "Montreal Water & Power Co." (14 février.) (N. Lapointe.)
17. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement codifiant les règlements re taxes. (21 février.) (L. A. Lapointe.)
18. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant les règlements Nos 49 et 362 re voûtes. (21 février.) (Robinson.) (Imprimé.)
19. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 395, concernant la vente des journaux. (Tétreau.) (13 Juillet.)
20. 1re, 2ème et 3me lecture d'un règlement régissant la construction des édifices sur certaines rues. (Leclaire) (20 octobre.)
21. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No. 313 re taxes. (2 septembre.) (Tétreau.)
22. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No 352 concernant les égouts. (2 septembre.) (Tétreau.)
23. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No 356 concernant les marchands d'effets d'occasion. (2 septembre.) (Tétreau.)
24. 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No. 296 concernant les marchés. (17 octobre.) (Déguire.) (Imprimé.)
25. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No 163 concernant les cochers de place. (28 octobre.) (Lapointe, L. A.)
26. 3me lecture d'un règlement à l'effet de permettre aux enfants de se servir de patins à roulettes. (28 octobre.) (Tétreau.) (Imprimé.)
27. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant la construction des édifices sur le Parc Valois. (28 octobre.) (Mayrand.)
28. 2ème et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No 367 re taxe d'eau. (21 Nov.) (Leclaire.) (Imprimé.)
29. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement pour amender le règlement No 272 re Inspecteur de la Cité. (22 Oct.) (Lapointe, L. A.)
30. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant la construction des édifices sur les rues Drummond et Prince Arthur. (16 janvier.) (Boyd.) (Imprimé.)
31. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 404 re taxes. (23 janvier.) (Lapointe, L. A.)
32. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à la "Montreal Stock Yards Co." d'établir une passerelle. (20 février.) (O'Connell.) (Imprimé.)

SUR LE BUREAU

Résolution de l'Association Immobilière re pavages. (6 mars.)

L. O. DAVID,
Secrétaire.

BY-LAWS

16. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to expropriate the Montreal Water and Power Co. (14th February.) (N. Lapointe.)
17. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to codify by-laws re taxes. (21st February.) (L. A. Lapointe.)
18. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-laws Nos 49 and 362 re vaults. (21st February) (Robinson). (Printed.)
19. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No 395 concerning sale of newspapers. (Tétreau.) (13th July.)
20. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate buildings on certain streets. (Leclaire) (20th October.)
21. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 313 re taxes. (2nd Sept.) (Tétreau.)
22. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 352 re sewers. (2 Sept.) (Tétreau.)
23. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 356 re second hand dealers. (2nd Sept.) (Tétreau.)
24. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 296 re markets. (17th Oct.) (Deguire.) (Printed.)
25. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 163 re cabmen. (28th Oct.) (Lapointe, L. A.)
26. 3rd reading of a by-law to allow children to use roller skates. (28th Oct.) (Tétreau.) (Printed.)
27. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate buildings on Park Valois. (28th Oct.) (Mayrand.)
28. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No 367 re water rate. (21st Nov.) (Leclaire.) (printed.)
29. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No 272 re City Surveyor. (22nd Dec.) (Lapointe, L. A.)
30. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate buildings on Drummond and Prince Arthur streets. (16th January.) (Boyd.) (Printed.)
31. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend By-law No 404 re taxes. (23rd Jan.) (Lapointe, L. A.)
32. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow the Montreal Stock Yards Co. to erect a bridge. (20th Feb.) (O'Connell) (Printed.)

ON THE TABLE.

Résolution of Real Estate Association re pavements. 6th March.)

L. O. DAVID,
Secretary



CITE DE MONTRÉAL

Impressions Rapports Annuels.

Des soumissions cachetées, adressées aux Commissaires, seront reçues à leur bureau, à l'Hôtel de Ville, jusqu'à midi, mercredi le 29 Mars courant, pour l'impression des rapports annuels pour 1910, de tous les départements de la Cité.

Des copies du cahier de charges et des formules de soumission ainsi que tous les renseignements dont on aura besoin pourront être obtenus du Surintendant des Impressions et de la Papeterie à l'Hôtel de Ville.

Les soumissions qui n'auront pas été faites sur les formules fournies par le Bureau des Commissaires, et qui n'auront pas été renfermées dans les enveloppes qui seront fournies à cette fin, seront écartées.

Le Bureau des Commissaires se réserve le droit de rejeter toutes les soumissions ou n'importe laquelle d'entre elles et d'accepter n'importe quelle soumission, suivant qu'il le jugera à propos.

Les soumissions seront décachetées par le Bureau des Commissaires en présence des intéressés, à son assemblée régulière, dans sa salle de délibérations, à midi, le 29ième jour de Mars 1911.

Par ordre du Bureau des Commissaires.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

Bureau du Greffier de la Cité,
Hôtel de Ville,
Montréal, 18 Mars 1911.



Avis Public

Est donné par les présentes, qu'une élection pour la charge d'échevin aura lieu dans le Quartier LaFontaine, mardi, le 28 du courant.

Les personnes mises en candidature sont les suivantes:

DUBEAU, Eudore, Chirurgien-Dentiste, 308 rue Sherbrooke Est.

LAVALLEE Louis Arsène, Avocat, C. R., 176 Parc LaFontainen.

En vertu de la loi, l'officier-rapporteur enverra des cartes aux électeurs, leur indiquant l'endroit où il doivent voter, et ceux qui n'auront pas reçu ces cartes en temps opportun, sont priés de s'adresser au Bureau municipal de renseignements, situé au No. 567 de la rue Berri. Ils pourront à cet endroit obtenir tous les renseignements voulus quant à l'endroit où ils pourront voter et tous les autres renseignements dont ils auront besoin se rapportant à cette élection.

Les électeurs du Quartier LaFontaine sont informés que les bureaux de votation seront ouverts le 28 du courant depuis 9 heures de l'avant-midi jusqu'à 7 heures de l'après-midi.

INSTRUCTION DEVANT SERVIR AUX ELECTEURS
SUR LA MANIERE DE VOTER

L'électeur ne doit voter que pour un seul candidat.

Le votant entrera dans l'un des compartiments et fera une croix avec un crayon qui y sera déposé à cet usage, en regard du nom du candidat en faveur duquel il voudra donner son suffrage.

Le votant pliera ensuite son bulletin de manière à n'en laisser voir que le dos et de manière aussi que l'annexe puisse être détachée sans déplier le bulletin; puis il remettra le bulletin ainsi plié au sous-officier-rapporteur qui le déposera dans la boîte du scrutin, après avoir dé-



CITY OF MONTREAL

Printing Annual Reports.

Sealed tenders, addressed to the Board of Commissioners, will be received at their office, City Hall, until 12 o'clock noon, on Wednesday the 29th March instant, for the printing of the annual reports of all the departments of the City for 1910.

Specifications and blank forms of Tender, together with all information required, may be obtained from the Superintendent of the Printing and Stationery Department, City Hall.

The Board of Commissioners reserve the right to reject all or any of the tenders and to accept any tender, as it may deem advisable.

No tender will be considered unless made on the forms supplied by the Board of Commissioners, and enclosed in the envelopes which will be supplied for that purpose.

The tenders will be opened by the Board of Commissioners, in the presence of the interested parties, at their regular meeting, in their Board Room, at 12 o'clock, noon, on Wednesday the 29th day of March, 1911.

L. N. SENECAI,
Secretary.

City Clerk's Office,
City Hall,
Montreal, March 18th 1911.



Public Notice

Is hereby given that an election for the office of Alderman will be held in Lafontaine Ward, on Tuesday, the 28th inst.

The candidates nominated are the following:

DUBEAU, Eudore, Surgeon-Dentist, 308 Sherbrooke St. East;

LAVALLEE, Louis Arsène, Barrister, K. C., 176 LaFontaine Park.

In virtue of the law, the Returning-Officer will send cards to the electors showing the place where they are to vote, and those who shall not receive such cards in due time, are requested to apply at the Municipal Information Bureau, situated at No. 567 Berri St. They may obtain there all the information required as to the place where they may vote and all such other information as they may require in connection with the said election.

The electors of LaFontaine Ward are furthermore informed that the polls will be opened, on the 28th inst. from 9 o'clock in the forenoon to 7 o'clock in the afternoon.

DIRECTIONS FOR GUIDANCE OF ELECTORS IN
VOTING

The elector is to vote only for one candidate.

The voter will go into one of the compartments and with a pencil there provided, place a cross opposite the name of the Candidate for whom he votes.

The voter will then fold the ballot so as to show a portion of the back only, and also in such manner as to permit the annex to be detached without unfolding the ballot paper; he will then deliver the ballot paper so folded to the Deputy Returning Officer, who will place it in the

taché l'annexe. Le votant sortira immédiatement du bureau de votation.

Si un votant gâte par inadvertance un bulletin de vote, il pourra le remettre à l'officier autorisé, qui, s'étant assuré du fait, lui en donnera un autre.

Si l'électeur vote pour plus d'un candidat, ou fait sur le bulletin quelque marque au moyen de laquelle il peut être reconnu, son vote sera nul et ne sera pas compté.

Si le votant emporte un bulletin de vote hors du bureau de votation, ou dépose frauduleusement dans la boîte du scrutin quelque papier autre que le bulletin de vote qui lui aura été remis par le sous-officier-rapporteur il sera passible de punition par une amende de \$500, ou un emprisonnement de six mois.

L. O. DAVID,
Officier-Rapporteur

Hôtel de Ville,
Montréal, 21 Mars 1911



ÉGOUTS

DEPARTEMENT DES ÉGOUTS

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que des égouts ont été construits dans les rues ou ruelles ci-dessous mentionnées, et les propriétaires imposés qui désirent faire réduire le taux de la contribution spéciale, pour la construction desdits égouts, à cause des égouts ou des drains existant antérieurement ou pour d'autres causes conformément au règlement No 298, concernant les égouts, adopté le 23 février 1903, devront produire leurs réclamations par écrit entre les mains du soussigné, le ou avant le 4 avril, 1911.

Cinquième avenue, de la rue Dandurand au chemin de la Petite Côte.

Rue St-Justin, de l'extrémité de l'égout actuel à la rue Ste-Catherine.

Rues Casault, Cartier et Dorion, de la rue Sherbrooke à la rue Gauthier.

Sixième avenue, de la rue Verchères à la rue Masson.

Rue Sherbrooke, de l'extrémité de l'égout actuel, jusqu'à 200 pieds au Nord de la rue Comte et longeant la rue Comte jusqu'à la rue Dufferin.

L'avenue Atwater, de la rue Centre à la rue St-Patrice et sur la rue Centre de l'extrémité de l'égout actuel vers l'ouest, jusqu'à la rue Atwater.

Rue St-Hubert, de la rue Bélanger en allant vers la station 44, quartier St-Denis, égout auxiliaire 4ième section.

Rue St-Hubert, de la station 7620 à l'église catholique romaine via Villeray.

STUART HOWARD,
Surintendant des Egouts.

Bureau du Surintendant des Egouts.

Hôtel de Ville.

Montréal, 22 mars, 1911.

Ballot Box, after having detached the annex. The voter will then forthwith quit the poll.

If a voter inadvertently spoils a ballot paper, he may return it to the proper officer, who, on being satisfied of the fact, will give him another one.

If the elector votes for more than one candidate, or places any mark on the ballot paper by which he may afterwards be identified, his vote shall be void and will not be counted.

If the voter takes a ballot paper out of the poll, or fraudulently puts into the ballot box any other paper than the ballot given him by the Deputy Returning Officer, he will be liable to a fine of \$500 or imprisonment for a period of 6 months.

L. O. DAVID,
Returning Officer.

City Hall,
Montreal, 21st March 1911



SEWERS

SEWERS DEPARTMENT

PUBLIC NOTICE is hereby given that sewers have been constructed in the undermentioned streets and lanes, and proprietors assessed, who desire to have the special assessment rate for the construction of said sewers reduced on account of previous existing sewers or drains, or other causes in accordance with by-law No 298, concerning sewers, passed on the 23rd February 1903 must make their claim in writing to the undersigned on or before the 4th of April 1911.

Fifth avenue, from Dandurand street to Petite Côte road

St. Justin street, from end of existing sewer to Ste. Catherine street.

Casault, Cartier and Dorion streets, from Gauthier street to Sherbrooke street.

Sixth avenue, from Verchères to Masson street.

Sherbrooke street, from end of existing sewer to 200 feet North of Comte street and along Comte street, as far as Dufferin.

Atwater avenue, from Centre to St. Patrick street and along Centre street from the end of existing sewer Westwards to Atwater avenue.

St. Hubert street, from Bélanger street to about station 44, St. Denis ward relieving sewer, 4th section.

St. Hubert street, from station 7620 to the Roman Catholic church, via Villeray St. Denis ward relieving sewer.

STUART HOWARD,
Superintendent of Sewers.

Superintendent of Sewer's Office.

City Hall.

Montreal, March 22nd 1911.



PROCLAMATION

Avis public est par les présentes donné qu'après la clôture de l'élection pour la charge d'échevin, quartier Saint-Paul, qui a eu lieu mardi, le 14 mars 1911, et après l'examen et l'addition finale des suffrages d'après les relevés fournis par les différents sous-officiers-rapporteurs, et après l'expiration du délai fixé par la loi pour un décompte devant un juge, j'ai constaté que M. Nicholas E. McMahon, contremaître, 775 rue Wellington a obtenu la majorité des suffrages donnés.

Je déclare en conséquence ledit Nicholas E. McMahon, dûment élu pour ladite charge d'échevin, quartier Saint-Paul.

RENE BAUSET,
Officier-Rapporteur.

Hôtel-de-Ville,
Montréal, 21 Mars 1911.



PROCLAMATION

Public Notice is hereby given that, after the close of the election for the office of Alderman, St. Paul Ward, held on Tuesday, the 14th March 1911, and after the examination and final addition of the votes cast, according to the statements furnished by the different deputy returning officers, and after the expiration of the delay fixed by the law for a recount before a judge, I ascertained that Mr. Nicholas E. McMahon, Foreman, 775 Wellington Street had received the majority of the votes cast.

I therefore, declare the said Nicholas E. McMahon duly elected for the said office of Alderman, St. Paul Ward.

RENE BAUSET,
Returning Officer

City Hall,
Montreal, 21st March, 1911.

[Faint, mostly illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

INSTRUCTION DEVANT SERVIR AUX ELECTEURS SUR LA MANIERE DE VOTER

[Faint, mostly illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

[Faint, mostly illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

DIRECTIONS FOR GUIDANCE OF ELECTORS IN VOTING

[Faint, mostly illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

PERMIS DE CONSTRUCTION.—BUILDING PERMITS.

Décernés durant la semaine finissant le 2 Mars 1911.

Issued during the week ending the 2nd March 1911.

Date.	No. du Permis. a Permit Number	Endroit.—Location		Quartier.—Ward.	Propriétaire.—Owner.	Résidence.—Residence	Classe.—Class.	Coût.—Cost.	
		No.	Rue.—Street.						No.—Cadast.
Mars 2	217 N		Ste Marguerite	1737	St Henri	L. Clairoux	243 Ste Marguerite	3ème classe	\$ 500
do	218 N		Papineau	422 P. 1, 2, 3	Duvernay	E. Collette	616 Plessis	do	1500
do	219 N		do	P. 156	DeLorimier	H. L. Désaulniers	1422 Papineau	do	5000
do	220 N		do	do	do	do	do	do	pour les 2
do	221 N		do	161-153	do	Jos. Beliole & Frère	808 Papineau	do	\$ 4000
do	222 R	2120	Dufferin	488-662	St Denis	C. Piché	2120 Dufferin	do	1000
do	223 N		Albani	25-82	Mont Royal	T. Felli	839 Albani	3ème classe	1500
do	224 N		Sanguinet	2643-1112 & 1113	St Denis	J. Lasablonnière	39 Boucher	do	1500
do	225 N		Labelle	189-331	do	Jos Savard	668 Alma	do	2000
do	226 R	965	Drolet	196-37	do	V. Brosseau	980 Drolet	do	800
do	227 R	164	Delinelle	1705	do	A. Pilon	164 Delinelle	do	75
do	228 R	522	St Lawrence	326	St Laurent	A. Miréau	100 Ontario Est	do	106
do	229 R		x et Ave des Pins	942-P. 4	St Louis	T. Murray	eux et Ave des Pins	do	800
do	230 R		Notre Dame Est	90-189-1	Papineau	Jos. Courtois	263 Visitation	do	800
do	231 R		Ste Marguerite	1467 A, 1476, 1475	St Henri	Joseph Ladouceur	599 Atwater	3ème classe	
do	232		do	do	do	do	do	do	
do	233		do	do	do	do	do	do	
do	234		do	do	do	do	do	do	
do	235		do	do	do	do	do	do	21000
do	236		do	do	do	do	do	do	pour les 7
do	237		do	do	do	do	do	do	
do	238		do	do	do	do	do	do	
do	239		St André	325-457 & 458	St Denis	F. X. P. Allard	1451 St André	do	\$4000
do	240		do	do	do	do	do	do	pour les 2
do	241		Lévis	407-216	St Paul	Ls Dupuis	Galt, Ville St Paul	do	\$ 2000
do	242		Harvard	175	N. D. de G.	J. Hamilton Ferns	144 City Councillors	2ème classe	6000
do	243	77	Ste Famille	83A	St Laurent	E. Johnson	106a Ste Famille	3ème	1000
do	244	909	St Antoine	1098-110	St Henri	Imperial Tobacco Co	900 St Antoine	do	30900
do	245		St Denis	8-310	St Denis	H. Blanchard	1825 St Denis	3ème classe	4000
do	246		Marie Anne W.	11-42 & 43	DeLorimier	Aug. Comtois	1192 Marie Anne	do	3000
do	247 R		Notre Dame	P. 2568	St Cunégonde	Montreal Rolling Mills	St Cunégonde	2ème classe	6000
do	248 N		Kinkara	1565	St Antoine	Fred. Hamilton	2 Kinhora Ave	do	1200
do	249 N		Nicolet	22-270	Hochelaga	A. Massé & Cie.	176 Valois	3ème classe	2000
do	250 R		Clark	S. 11-398	Laurier	Dame Z. Valade	1767 St Urbain	do	2000
do	251 N		Ontario	80-37	Hochelaga	Succ. Mount	1300 Notre Dame Est	do	2200
do	252 N	74	Wellington	1612	St Anne	Jos. Lacroix	47 Wellington	2ème classe	3910
do	253		St André	490	St Denis	A. Manguy	1314 Ontario	3ème	500
do	254		Sanguinet	2643-324	do	P. Therrien	970 Colonial	do	500
do	255		Beaubien	10-945a	Laurier	Jos. Perron	2595 St Hubert	do	200
do	256		7ème Avenue	1907-172	Ste Marie	Oscar Chenier	127 Hogan	do	1400
do	257		Champlain Park	192-234	Rosemont	Alex. McLean	421 6ème Ave	do	5 0
do	258		rand Boulevard	246-183	N. D. de G.	J. A. Onellette	360 Ste Catherine E.	do	3500
do	259		St George	465	St Laurent	H. Côté	do	2ème classe	7000
do	260		do	do	do	do	do	do	pour les 2
do	261		Ste Catherine E.	31-41 & 42	Hochelaga	R. A. E. H. Girard	do	do	
do	262		do	49-80	do	do	do	do	\$ 14000
do	263		do	do	do	do	do	do	pour les 4
do	264		do	do	do	do	do	do	
do	265		Moreau	35-80	do	M. Gaumond	311 Duqu-tte	3ème classe	\$ 500
do	266		Molson	207	St Denis	Chs Clarke	991 Déséry	do	300
do	267		DesErables	161-214	DeLorimier	P. Beaudry	480 Marquette	do	2000
do	268		do	do	do	do	do	do	200
do	269		Parthenais	do	do	do	do	do	3000
do	270		St André	10-65	Ste Marie	Guertin & Bouchard	Partenais	do	60
do	271		ert et St Christo	phe. 12-56 & 57	Duvernay	E. Blondin	1123 St André	do	
do	272		do	do	St Jean Bte.	J. Lanctot	330 Mont Royal Est.	do	
do	273		do	do	do	do	do	do	20000
do	274		do	do	do	do	do	do	pour les 4
do	275		do	do	do	do	do	do	
do	276		do	do	do	do	do	do	
do	277		do	do	do	do	do	do	
do	278		do	do	do	do	do	do	
do	279		do	do	do	do	do	do	
do	280		do	do	do	do	do	do	
do	281		do	do	do	do	do	do	
do	282		do	do	do	do	do	do	
do	283	55	Sanguinet	157	St Louis	J. Barbeau	55 Sanguinet	do	\$ 200
do	284		Iberville	218-1432-1	St Denis	H. Massoux	1336 St André	3ème classe	400
do	285		do	208-1429-1	do	T. Sottiaux	do	do	400
do	286		do	do	do	C. do	do	do	300
do	287		Simard	153	DeLorimier	S. Beauregard	1249 Simard	do	2000
do	288		St Paul	1756	St Anne	T. Vipond & Co	131 Youville	2ème classe	8000
do	289		Huntly	8-77	St Denis	V. Harnais	1215 Hauntly	3ème	2300
do	290	1206&12	8DeMontigny E	1495-7	Ste Marie	E. L'Heureux	877 St Catherine Est	do	100
do	291		Wurtele	148-2358	Hochelaga	R. Bohémier	286 Frontenac	3ème classe	300
do	292	110	Inspector	818	St Joseph	R. Duncan	St James	do	35
do	293	32	Pine Ave, E.	971-8	St Lawrence	M. Pritt	24 Mitcheson	do	25
do	294		DeGaspé	2613	Central Park	S. Warren	31 DeGaspé	3ème classe	800
do	295	283	St Laurent	271	St Louis	Société Administrative	35 St Jacques	do	125
do	296		Marquette	1-59	St Denis	P. Ronseau	941 Marquette	3ème classe	1200
do	297	441	Ontario E.	119-23	St Jacques	Mrs. A. L. Roy	451 Ontario Est.	do	400
do	298	54	Notre Dame E	115-2	Est	T. Morgan	370 Wood	do	1000
do	299		Letellier	291-34 & 35	Ordeaux	O. Crevier	Cartierville	3ème classe	500
do	300		Hogan	148	Hochelaga	V. Monette	259 H'gan	do	1000
do	301		DesCarrières	260-1 & 2	St Denis	J. Marineau	285a DesCarrières	do	300
do	302	923	Marquette	51	do	A. Villeneuve	923 Marquette	do	350
do	303	370	St Charles	2529	St Gabriel	Montreal Glass Works Co	Ltd. 370 St Charles	do	500
do	304		3ème Avenue	172-1393	Ste Marie	M. Larose	2467 Hutchieson	3ème classe	1000
do	305	591	Ste Catherine	1524	St André	A. L. Pacaud	St Catherine West	do	60000
do	306	1321	Hôtel de Ville	137 & 232	Laurier	S. Remillard	150Bloomfield	do	50
do	307		DeGaspé	178	St Denis	W. Haeply	49CJoraine	3ème classe	1000
do	308	346	Notre Dame	45	Ste Marie	D. G. Brosseau	346 Notre Dame Est	do	400
do	309		Labelle	120	St Denis	S. Côté	423 Beaulieu	3ème classe	1800
do	310		Cartier	1225-228 & 229	Papineau	Adélar Chartrand	1054 Papineau	do	2500
do	311		do	do	do	do	do	do	chaque
do	312	501	Charlebois	3397	St Gabriel	C. Dansereau	501 Charlevoix	do	\$ 700
do	313	13	Bourget	2080 & 2081	St Henri	H. J. Gidi	22 Bourget	do	500
do	314		Berri	156-7	St Denis	M. J. McDonald	2995 Berri	3ème classe	1500
do	315	276	Craig Est	P. 4	Est	Paquet & Gullbault	St Hyacinthe, P. Q.	do	500
do	316	417	Cadioux	509-2	St Louis	A. Denis	415 Cadioux	do	300
do	317		Ste Catherine	P. 484	St Laurent	J. Robertson	Nickel M. P.	do	60
do	318	462	LaSalle	1-331-161	St Denis	B. Caver	402 LaSalle	do	800
do	319		Papineau et Gilford	339-573	St Denis	J. L. Rinfret	928 Papineau	3ème classe	2500
do	320		do	do	do	do	do	do	chaque
do	321		Côte des Neiges	163-129	Mont Royal	J. Mason	800 C. des Neiges Rd	do	\$ 2300
do	322		St André	49-154	St Denis	H. Cloutier	1996 Sanguinet	do	1000
do	323		Garnier	7-359	do	Ménard J. B.	75 Albert	do	2500
do	324	1351	DesErables	249 & 250	DeLorimier	Allard & Boyer	1360 desErables	do	300

PERMIS DE CONSTRUCTION.—Suite — BUILDING PERMITS.—Cont.

Date. 1909	No. du Permis. a Permit Number	Endroit.—Location		Quartier. Ward.	Propriétaire. Owner.	Résidence Residence	Classe. Class.	Cout. Cost.	
		No.	Rue.—Street.						No.—Cadast.
Mars 15	324 N		DeLorimier	115	DeLorimier	Viens Ant	1624 Cartier	3ème classe	\$ 4000
do 15	325 N		Sanguinet	80-9	St Denis	Ditillo Ant	2939 St Urbain	do	1000
do 15	326 N		DeLorimier	146	DeLorimier	Leduc Wilf	1182 St Hubert	do	800
do 15	327 R		do	do	do	do	do	do	500
do 15	328 R	338	Mentana	22 & 23	St Jean Bte.	Gauthier A.	538 Mentana	do	150
do 15	329 N	736	St Paul	1759	Ste Anne	Ramsay A. & Son	10 Inspector	2ème classe	16000
do 15	330 N	136	Stanley	1470	St Georges	Y. M. C. A.	Dominion Square	do	15557
do 15	331 N		Edward Seventh	390 & 391	Emard	Rogers Chs	175 Hamilton	3ème classe	242
do 15	332 N		Cowan	8-144	St Denis	Champagne Ls.	107 Dagenais	do	2200

NOTE.—Les bâtiments de la première classe sont complètement à l'épreuve du feu, ceux de la deuxième classe sont avec murs en pierre ou brique, avec plancher et toiture en bois, ceux de la troisième classe sont les bâtiments en bois lambrissés en brique et tous autres bâtiments en bois.

NOTE.—Buildings of the first class are entirely fireproof, those of the second class are with brick or stone walls, with wooden floors those of the third class include wooden buildings cased with brick and all other wooden buildings.

* N.—Nouveaux édifices.—New buildings
R.—Réparations.—Alterations

C. PERRAS.
Pour l'inspecteur des Edifices — For Building Inspector.

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS—TRANSFERS OF PROPERTIES
MONTREAL—EST MONTREAL—EAST.

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregistrement Date of registration.	Date du contrat Date of deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur Purchaser.	No. du cadastre Cadastral number.	Etendue—Area.	Rue Street.	Genre—Descript.	Prix Price.
St Louis	80934	27 fév. 1911	22 fév. 1911	Succ. P. Mailloux	F. Cooperman	904-45 & 46	2472	City Hall	B	\$ 7200
do	80938	do	22 do	do	H. Kanner	904-52	1197	do	B	3500
do	80943	do	22 do	do	B. Kaplan	904-48	1235	do	B	3500
LaFontaine	80944	do	28 do	J. N. Picotte	O. Jasmin	1211-32	2860	LaFontaine Pk.	B	8000
St Louis	80948	do	23 do	Z. Zoldberg	Y. Gasva	911	1406	City Hall	B	7300
LaFontaine	80949	do	23 do	J. Gasva	Z. Zoldberg	1207-145	1828	do	B	6090
Papineau	80950	do	27 do	Dame J. A. Brien	L. Adelaar Brien	192, etc.	11563	DeLorimier	B	1
Est	80954	do	28 do	A. Racine	P. Bilaudeau	130	6070	Notre Dame	B & consid.	
St Louis	80957	2 mars 1911	22 do	Succ. P. R. Mailloux	S. Cohen	904-47	1230	City Hall	B	3500
do	80958	do	22 do	do	P. Steinberg et al	904-53	1210	do	B	8500
Papineau	8 951	do	20 do	M Dambrosio	E. D. Berthelet	1295-92	5175	Dorion	B	103.0
St Laurent	80964	do	27 do	Société d'Administration Générale	Hum Rang	642	2400	Lagauchetière	B	8500
do	80966	do	18 do	T. M. Morgan	J. S. Walker	790	355	Vitré	B	1800
St Jacques	80967	do	2 do	W. A. Huguenin	J. W. Harris	519	5941	St Hubert	B	21500
Ste Marie	80968	do	25 do	E. Dieud. B-rthelet	C. Choquette	1495-20	3360	Parthenais	B	10080
Papineau	80970	do	21 do	Succ Jos. Brunet	I. Charette	1225-254	1746	Cartier	L	611
LaFontaine	80971	do	7 do	A. Brossard	S. Sichel	1203-155	2725	Berri	B	9500
do	80974	do	14 do	M. Loneragan	Dame R. Fraser	880-13	1323	St André	B	4000
Papineau	80976	do	28 do	H. Coutu	J. O. Bouvier	1222-4 & 5	11280	Ontario	B	16920
St Louis	80979	do	7 do	H. A. Ekers	J. A. Gratton	P. 903-141	1560	Drolet	B	2000
do	80980	do	27 do	E. Desormeaux	A. Shippel	132	4654	Lagauchetière	B	7000
Ste Marie	80982	do	27 do	C. Messier	L. P. Tougas	1296-3	950	Chaus-é	L	Consid.
St Laurent	80986	do	22 do	C. S. Babcock	Dame T. J. R. Rafter	43-27	2057	Mance	B	\$ 6250
Hochelaga										
St Laurent	80988	do	2 do	Dominion Biscuit Co.	Ramsays	23-518, etc.	4892	Vitré	B	1
LaFontaine	80975	do	1 mars	B. Duval et al.	Dame F. R. Barbeau	849-37	2012	St Hubert	B	\$ 7500
Papineau	80996	do	23 fév.	Succ. J. Brunet	Dame L. Laurin	1225-257	1732	Cartier	L	606 20
St Louis	81003	do	23 do	S. Berlind	S. Heft	733	3822	Sarguinet	L	14000
St Laurent	81004	do	23 do	S. Heft	S. Berlind	114-1	6769	St Laurent	B	11799
do	80933	27 fév. 1911	14 do	Dame W. McLachlam	H. H. Davidson	44-39-2	2272	Avenue du Parc	B	5060
Papineau	81047	9 mars 1911		A. Villeneuve	L. Levasseur	1021	4520	Plessis	B	6060
St Jacques	81005	do	3 mars 1911	Dame A. Deschamps	Dame C. Labelle	665	3516	St Jacques	B	14000
St Laurent	81007	do	23 fév.	L'Hon. S. Pagnelo	W. R. Coysh	P. S. E. 41-65	2496	Avenue du Parc	B	7950
St Louis	81009	do	22 do	Succ. P. M. Mailloux et al.	A. Mirensou	904-51	1190	City Hall	B	3500
do	81010	do	22 do	do	H. Richman	904-50	1222	do	B	3000
St Laurent	81011	do	23 do	M. Zelicovitz	N. Terk et al.	14-34-2	2794	Ida	B	7450
do	81012	do	23 do	do	N. Shapiro	14-31-2	2780	do	B	7500
St Lou's	81019	do	6 mars	I Lande et al	J. A. Besner	514	7780	Cadieux	B	7764
do	81022	do	28 fév.	I Giroux	G. Brenner	998	2318	St Laurent	B	14000
St Laurent	81026	do	6 mars	L Vineberg	H. Res	P. 448	2462	St George	B	4600
St Jacques	81028	do	6 do	O Carrier et al	L Lemay	P 379	2181	Wolfe	B	7300
St Louis	81029	do	6 do	L Fine-berg	M. Zelicovitz	902-73	3024	Drolet	B	8150
LaFontaine	81030	do	7 do	E. E. Simard	H. Hervieux	127-3-119	2798	St Hubert	B	7000
Ste Marie	81036	do	3 do	A. R. D. Dedoges	Ovila St Germain	12-3-24, etc.	11688	Dumont	L	3700
St Louis	81041	do	31 jan.	F. Dickson	J. Braham	894-14 & 15	4300	Cadieux	B	13350
St Jacques	81044	do	6 mars	J. Maisonneuve	O. Carrier et al.	375	3016	Wolfe	B	3500
Papineau	81054	do	5 août 1910	J. A. Dame	T. Pelletier	1225-25	176	Gauthier	L	1
do	81055	do	4 mars 1911	Succ J. Brunet	do	1225-24	2024	do	L	\$ 607 20
St Laurent	81059	do	22 fév.	H. Côté	J. Côté	4 Ind 463	2718	St George	L	30000
do	81060	do	22 do	do	P. 460	do	8291	do	B	10000
LaFontaine	81061	do	6 mars	J. H. Saint Martin	M. Dumont et al.	48-974	1323	Amherst	B	4500
St Louis	81062	do	7 fév.	J. R. Goodall et al	R. J. B. Price	9-2-261	1500	Laval	B	3800
LaFontaine	81063	do	8 mars	W. P. Jones	W. J. Barnard Evans	1112, etc.	4969	Visitation	L	2900 0
St Denis	81064	do		H. B. N. V au.	J. McWillie	902	3178	Drolet	B	Consid.
St Laurent	81066	do	28 fév. 1911	W. F. Ritchie	J. J. Ryan	P. 73	4420	Ste Famille	B	\$ 16500
St Louis	81081	do	10 mars	J. Lutterman et al	J. S. Budyk	P. N. E. 987	3 29	St Dominique	B	6000
Papineau	81084	do	11 do	C. Blanchard	A. Messier	807	4475	Plessis	B	6600
do	81085	do	9 do	A. Denys et al.	E. Beaudoin	200	4841	Panet	B	5500

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS. *Suite.* — TRANSFERS OF PROPERTIES. *Cont.*

MONTREAL-OUEST

MONTREAL-WEST.

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregistre- -ment Date of registration.	Date du contrat Date of deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur Purchaser.	No. du cadastre Cadastral number.	Etendue—Area.	Rue Street.	Genre— -a— Descript.	Prix. Price.
St André	150201	6 mars 1911	24 fév. 1911	Terrace Land Co., Ltd	C. J. Fleet	1755-15	6000	Pine Avenue	L	\$ 12000
do	150206	7 do	4 mars "	O. Peloquin	D. Cazalais	573	1892	Mourtain	R	7000
do	150207	7 do	20 fév. "	G. H. Labbé	Dame S. A. Hyman	274	6550	Chatham	B	10000
do	150208	7 do	25 do	A. Loynachan	D. Larkin	87-6 & 7	3285	Coursol	B	5200
do	150217	8 do	8 do	A. Charest	Dame E. Lemire	529	2430	Notre Dame	B	1250
do	150220	8 do	1 mars "	A. E. J. Bissonnette	E. C. Campeau	P. S. O. 418a	3480	do	B	1
St George	150224	9 do	9 do	P. Wright	A. Johnston	1/2 S. O. 1409	2412	Mansfield	B	& consid. \$12400
Ouest	150233	11 do	10 do	F. J. Truassich	F. E. McKenna	185	3450	St James	B	1
St André	150235	11 do	17 fév. "	T. Collins	G. A. McColl	P. 1654-69	1700	Chomedy	B	& consid. \$6000

HOCHELAGA & JACQUES-CARTIER

N. D. de G.	186338	7 mars 1911	28 fév. 1911	Dame E. K. Maloof	H. Lanctôt	152-560	7200	Montclair	L	\$ 1584
Laurier	186342	7 do	6 mars "	I. Dugas	Dame L. Boyer	11-1250	2325	St Laurent	L	4000
St Denis	186343	7 do	1 do	Cie des T. du P. A.	H. Forget	488-535	4785	Dufferin	L	1100
N. D. de G.	186345	7 do	10 déc. 1910	M. Inv. & F. Co.	V. J. Kennedy	171-18, etc.	2050	Milton	L	300
Hochelaga	186363	7 do	4 mars 1911	Succ. H. Hogan	O. Dinele	148-2961	2000	Rachel	L	216
St. Marie	186365	7 do	27 fév. "	A. Cardinal	A. F. Lacroix	172-1256	216	Masson	B	2500
De Lorimier	186366	7 do	24 do	A. Paré	Z. Lavigne	153-175	1610	Simard	B	2900
St Denis	186367	7 do	18 do	E. Brien dit Durocher	T. Provost	1/2 N. 331-75	2150	Brebeuf	L	850
St Henri	186368	7 do	28 do	A. Léger	E. Lanthier	1705-252	2700	Parc Geo. E. Cartier	L	2025
Duvernay	186371	7 do	6 mars "	A. Hogue	Dame H. Paradis	1-153 & 154	5000	Marie Anne Est	B	6700
St. Marie	186372	7 do	21 fév. "	R. L. & Imp. Co.	W. F. Gingras	172-993	2160	Masson	L	185
do	186373	7 do	18 do	do	F. Trudel	172-2141	1950	9eme Avenue	L	175
DeLorimier	186376	7 do	6 mars "	M. Guindon	J. W. Jalbert	9-5 & 6	390	Parthenais	L	1350
Hochelaga	186379	7 do	11 fév. "	Dame F. X. Dupuy	L. Dupuy	148-2935	266	DeLevis	L	410
do	186380	7 do	23 do	L. Dupuy	I. Lavoie	do	do	do	L	90
De Lorimier	186388	7 do	6 mars "	C. Laberge et al	F. Giroux	157-1	3120	Papineau	L	800
St Denis	186390	7 do	6 do	S. Bleignier dit Jarry	L. Russo et al	2630-492	175	Labelle	L	200
De Lorimier	186399	7 do	6 do	O. L. Baillargeon et al	A. Mongeau	116	2500	DeLorimier	L	1250
Laurier	187393	7 do	16 fév. "	H. Godin	A. D. Quintin	11-238	1975	St Laurent	L	1850
St Denis	186398	7 do	6 mars "	T. Roy	R. Emard	7-735	7417	St Hubert	L	650
Laurier	186404	7 do	4 do	M. Perrier	E. Charbonneau	1/2 N. O. 12-17-31	2762-6	Hutchison	L	1000
Duvernay	186413	8 do	6 do	Z. Bayard	Dame P. O. Lefebvre	10-20	2162	Mentana	B	3000
do	186414	8 do	3 do	P. Bilaudeau	D. Boucher	407-769	2028	Ontario	L	275
St Henri	186415	8 do	7 do	do	G. Sarneau	407-319	2314	Dorchester	L	312
do	186416	8 do	2 do	E. Germain	G. Sorgue et al	1649	1484	St Jacques	B	14500
Laurier	186417	8 do	2 do	D-me J. Desjardins	Dame T. F. Sullivan	1/2 S. 12-8-32	2750	Hutchison	B	8300
do	186422	8 do	27 fév. "	L'Inst. Cath. des Sourds et Muets	A. Lemay	87	12625	Laurier	B	14000
St Denis	186424	8 do	1 mars "	L. Létourneau	G. Limoges	330-22	1650	Labelle	B	2900
do	186425	8 do	2 do	J. Bigras	W. Lauzon	7-736	2414	St Hubert	B	1650
Laurier	186427	8 do	4 do	Dame J. Hervieux	J. Gagnon	10-1681	3800	Casgrain	B	1900
do	186428	8 do	4 do	J. Gagnon	G. David	10-1681, etc.	do	do	F	& consid. \$ 3700
St Denis	186431	8 do	3 do	Succ W. E. Logan	S. D. Vallières	339-151, etc.	366883	do	L	77000
do	186436	8 do	6 do	C. L. Graves et al	The M. Trust Co.	4, etc.	5568291	do	L	215000
do	186437	8 do	6 do	Comm. des Frères de l'In-t. Chrétienne	Dame J. Boucher	339-299	2575	Fabre	L	566
Laurier	186439	8 do	7 do	P. Cloutier	Dame W. Wells	1/2 S. E 11-348	2100	Clark	B	2600
St Denis	186440	8 do	7 do	H. Duquette	L. Villeneuve	2630-142	1875	Jarry	B	1800
Duvernay	186451	8 do	6 do	F. Lecours	E. Champagne	8-87	3250	Christ. Colomb.	B	7000
Hochelaga	186452	8 do	6 do	E. Mitchell et al	L. Rivet	23-4	2640	Ste Catherine	B	6500
De Lorimier	186454	8 do	22 fév. "	Dame J. Keller	J. M. Guindon	153-306, etc.	5550	Dorion	B	10500
Laurier	186456	8 do	7 mars "	Dme B. Archambault	A. O'Boone	1/2 N. O 137-226	1551	Hotel de Ville	B	2335
St. Jean Bte	186460	8 do	14 fév. "	P. Tétrault	H. D. Genais	399-475	11259	Azelida	L	1140
Emard	186466	8 do	1 mars "	N. David	N. David	15-943	1440	Sar guinet	B	3000
do	186468	9 do	4 do	F. Lemoine	L. Dupuis	3930-77	426	Hadley	B	1206 90
De Lorimier	186469	9 do	4 do	A. Aubertin, fils	A. Aubertin, père	3912-260	2670	Davidson	B	1450 0
St Denis	186471	9 do	7 sept. 1910	J. M. Guindon	C. Lasalle	9-70	1950	Mossier	B	3743 23
do	186473	9 do	24 fév. 1911	V. Harnais	M. Huneault	1/2 S. E 8-576	2500	Hur tley	B	3000
do	186475	9 do	9 mars "	E. Champagne	E. Rivet	2629-175	2000	letang	B	1
Emard	186476	9 do	7 do	Dame P. Sauvageau	Dame J. Levert	3617-196, etc.	11848	Allard	L	& consid. \$ 3500
DeLorimier	186477	9 do	7 do	do	do	30	3733	DesEtables	L	4000
Laurier	186484	9 do	7 déc. 1910	G. Galipeau	R. Tardy	10-1634	2400	St Zotique	L	675
St. Gabriel	186489	9 do	3 mars 1911	N. Trépanier	J. Trépanier	P. N. O. 2770	2629	St Charles	B	2300
N. D. de G.	186492	9 do	8 do	C. J. Brown	H. G. Waring	189-189-1	3534	Aver ue Grey	R	7000
DeLorimier	186493	9 do	8 do	J. A. Cousineau	Delle M. L. Gaudet	152-58	500 0	Notre Dame	B	11000
St. Henri	186498	9 do	7 do	N. D. sjardins	J. Brouillet	1704-181	2500	Notre Dame	B	3550
N. D. de G.	186503	9 do	8 do	La Cie des Boulevards de l'Île de Montréal	L. Wesentainer	50-149, etc.	540	Monkland	L	1200
Laurier	186518	9 do	7 do	J. U. Guenette	N. Fréchet	1/2 N. 12-22-3	2325	Marce	B	4000
do	186534	10 do	8 do	N. L. Cordeau	O. V. A. Emond	13-77, etc.	6000	Aver ue du Parc	B	6600
St Denis	186536	10 do	6 do	Dame C. Lajoie	J. A. Vallant	P. N. O. 163B, etc	2375	St Denis	L	8500
N. D. de G.	186737	10 do	6 do	J. P. Beaudry	Dame T. K. Clarke	52-69	6900	St Charles	B	2700
Hochelaga	186547	10 do	21 fév. "	M. E. Guerin	P. Bourgie	23-50 8	275	Duonette	B	450
St Denis	186548	10 do	22 do	H. Côté	J. Côté	688-2, etc.	29622	St Laurent	B	2500
do	186549	10 do	22 do	do	do	687 etc.	14706	do	L	6000
Duvernay	186550	10 do	9 mars "	E. Brosseau et al	J. A. Brosseau	P. 8-171	1375	Mentana	L	1
Laurier	186568	10 do	1 do	L. Z. Gauthier	Z. Aubertin	12-15-12	5500	Avenue du Parc	L	& consid. \$ 4696 25
do	186575	10 do	22 fév. "	M. Inv. & F. Co.	W. A. Beaulieu	1/2 S. 11-786	2200	Waverly	L	450
St. Henri	186577	10 do	17 do	G. Fournier	O. Brien dit Desrocher	1/2 S. E 1739	3000	Ste Marguerite	B	6200

B—Bâtisse ; Building.
L—Lot ; terrain, vague

P TERRAULT,
Régistrare de la Ville — Registrar
Par A SAUVÉ

